53. Jahrgang (148)
Donnerstag,20.07.23
29/2023

Rund um die Saarschleife

Amtliches Bekanntmachungsblatt der
GEMEINDE METTLACH
mit den Ortsteilen Bethingen, Dreisbach, Faha, Mettlach, Nohn, Orscholz, Saarhölzbach, Tünsdorf, Wehingen, Weiten

Saar-Mosel-Cup

METTLACH SAARSCHLEIFE

PERL ENTDECKEN | ERLEBEN | GENIESSEN

Finale des „Saar-Mosel-Cup“ für Aktive:

Sonntag, 23. Juli in Besch

Mehr Informationen im Innenteil!

METTLACH SAARSCHLEIFE

Im Innenteil:

Mettlach aktuell
WOCHENZEITUNG für die Gemeinde Mettlach

Cloef-Atrium
TAGUNGS- UND BESUCHERZENTRUM

VERANSTALTUNGSVORSCHAU
Cloef-Atrium in Orscholz

Infos unter 06865-9115-0, unter info@cloef-atrium.de und www.cloef-atrium.de

Auch in diesem Jahr veranstaltet die Saarschleife Touristik wieder die beliebten **Open Air Sommerkonzerte der Musikvereine** der Gemeinde Mettlach, um Ihnen gute Stimmung zu bringen.

Sonntag, 23. Juli von 11-13 Uhr
Frühschoppenkonzert des Musikvereins Hubertus 1901 Weiten e.V.

Die Sommer-Open-Air-Platzkonzerte der Musikvereine der Gemeinde Mettlach gehen in die nächste Runde. Am Sonntag, dem 23. Juli wird der Musikverein Weiten sein Repertoire von Marsch– und Unterhaltungsmusik über klassische, moderne und sinfonische Blasmusik, bis hin zu Evergreens oder Tophits zum Besten geben. Das Frühschoppenkonzert beginnt um 11 Uhr im Innenhof des Cloef-Atriums.

Der Eintritt ist frei!

Für weitere Infos: Cloef-Atrium Orscholz, Tel. 06865- 9115 112, www.cloef-atrium.de

In dieser Kulturreihe wird auch der Musikverein 1906 Saarhölzbach e.V am Sonntag, 03. September, 11-13 Uhr sein Repertoire wiedergeben.

Donnerstag, 27. Juli 2023, 20 Uhr
Orscholzer Kultursommer – mit Susan Ebrahimi

Susan Ebrahimi lädt am 27. Juli alle Daheimgebliebenen auf einen Kurzurlaub nach Frankreich ein. Ab 20 Uhr verzaubert die Musikerin das Publikum mit warmen Chanson-Klängen. „La vie est belle“ ist das Motto an diesem Donnerstagabend im sommerlichen Ambiente am Bistro Mirabell. Eine Veranstaltung der Gemeinde Mettlach in Zusammenarbeit mit dem Kreiskulturzentrum Villa Fuchs. Der Eintritt zu dieser Sommer Open Air-Reihe ist frei.

Ach, der Liebeskummer! Ja, da kennen die Franzosen sich bestens aus und dennoch lieben sie das Leben. Sie lieben ihn und sie leben ihn und das mit Leidenschaft und Überzeugung. “La vie est belle” ist ein Chanson-Abend zum Schmunzeln, Nachdenken, Schunkeln und Mitklatschen.

Ein musikalischer Spaziergang mit lyrischen Akzenten und Liedern von bekannten Chansonniers wie Charles Aznavour, Edith Piaf, Patricias Kaas, Michel Sardou, Jacques Brel und vielen anderen bekannten französischen Evergreens.

Susan Ebrahimi hat einfach alles, was eine Chanson Sängerin braucht. Stimme, Authentizität und Lebendigkeit. Die Besucher in Orscholz erwartet eine traumhafte Stimme und eine hinreißende Ausstrahlung. Die Musikerin ist in der deutschen Sprache ebenso zuhause wie im Französischen. Sie lebt, liebt und singt in beiden Sprachen.

Ein Chanson-Abend mit einer charmanten und erzählenden Künstlerin und einem Pianisten der Extraklasse, Wolf Giloi.

Bei schlechtem Wetter findet das Konzert im Veranstaltungssaal des Cloef-Atriums statt.

Cloef-Atrium
TAGUNGS- UND BESUCHERZENTRUM

VERANSTALTUNGSVORSCHAU
Cloef-Atrium in Orscholz

Infos unter 06865-9115-0, unter info@cloef-atrium.de und www.cloef-atrium.de

Sonntag, 30. Juli von 11-13 Uhr
SaarschleifenBike+Run Marathon

Seit Jahren gehört das Event an der Saarschleife zum Pflichtprogramm für alle Mountainbikerinnen und Mountainbiker im Südwesten. „Die Rahmenbedingungen sind perfekt“ urteilte Europas größtes Mountainbikemagazin „Bike“. Tatsächlich bieten die Wälder rund um die Saarschleife hinein bis in den Hochwald perfekte Bedingungen für Mountainbikefans. Und dazu gibt es beim Saarschleifen Bike Marathon noch die Panorama-Flatrate inklusive. „Wir haben eine tolle Bikeregion und freuen uns, dass wir dies auch 2023 vielen Bikefans zeigen dürfen. Jährlich stehen rund 1400 Sportler aus ganz Europa an der Startlinie“, so Mettlachs Bürgermeister Daniel Kiefer.

Ein Tag: viele Wettbewerbe
Den Machern des SaarschleifenBike+Run ist es wichtig, dass ihre Veranstaltung für alle Sportler:innen eine passende Strecke bereithält. So warten im MTB-Bereich drei Strecken: 37, 54 und 102 KM. Auf dem Sport Track (37 KM) und dem Halbmarathon (54 KM) gibt es auch eine E-Bike Wertung. Firmen-Teams können auf die Strecke der Ursapharm Betriebsmeisterschaften gehen. Beim SaarschleifenRun steht eine 7 Kilometer Strecke bereit. Weiterhin gibt es auch den Ursathlon – ein Duathlon aus Radfahren und Laufen.

Dienstag, 01. August 2023, 19:30 Uhr
Klassik-Konzert der Extraklasse im Rahmen der Saarburger Serenaden

Die zwölfte Ausgabe der „Saarburger Serenaden“ bringt begabte Musikstudenten und hervorragende Künstler und Professoren aus allen Ecken der Welt in die Region, um sich in dieser bezaubernden Umgebung dem intensivem musizieren zu widmen. Das Programm ist einzigartig in seiner Art: es ist darauf ausgerichtet, das Zusammenmusizieren zu fördern und viele unbekannte Perlen klassischer Musik darzubieten. Es umfasst ein breit gefächertes Repertoire, vom Barockzeitalter bis heute, mit einer Auswahl von kammermusikalischen Werken in unterschiedlicher Besetzung bis hin zur leichten, unterhaltsamen Musik. Die Gäste können sich in den Konzerten selbst vom in den Proben erworbenen Können der Musikerinnen und Musiker beeindrucken lassen.

Vom 26. Juli bis zum 6. August spielen die jungen Musiker Konzerte in Saarburg, in der Bettinger Mühle in Schmelz, im Hotel-Restaurant Fronhof, Kell am See, im Ancien Cinema, Vianden (Luxembourg) und am **Dienstag, dem 01 Augsut im Cloef-Atrium in Orscholz**.

Der Kartenvorverkauf für das Konzert in Orscholz hat bereits begonnen. Für 12 € pro Person sind die Eintrittskarten bereits jetzt in der Tourist-Info in Orscholz und Mettlach erhältlich.
Infos und Reservierung auch unter 06865- 9115 0.

Gladiatoren – Superstars der Antike

Römertage in der Villa Borg am 05. und 06. August 2023

Spannendes Highlight für die Besucher der Römertage in der Villa Borg: Die Kämpfer der Gladiatorenschule Trier e.V. geben Einblicke in antike Taktik und Technik. Sie zeigen den Unterschied zwischen Show und realem Kampf – zwischen „Hollywood“ und Wirklichkeit. Im Anschluss an ihre Präsentationen dürfen mutige Besucher mitmachen und am Training der „antiken“ Gladiatoren teilnehmen. Sie können unter Anleitung mit Netz und Schwert an einem Pfahl kämpfen sowie auch Fragen stellen über die antike Kampfkunst. So erfahren die Besucher bei diversen Trainingsübungen, was es bedeutete, ein Gladiator zu sein …

Auf dem Gelände der Römischen Villa Borg sind an beiden Tagen neben den Kämpfern der Gladiatorenschule viele weitere „Römer“ unterwegs: Kriegerische Legionäre, feilschende Händler und geschickte Handwerker schlagen ihr Lager auf und präsentieren die antike Lebensart. An beiden Tagen zeigen alle Teilnehmer ab zehn bis 18.00 Uhr das Leben zur Zeit der Römer in all seinen Facetten. So auch die 4. Vindeliker-Kohorte. Sie errichtet in der Villa Borg ihr Marschlager. Die einheimische Auxiliareinheit sicherte in der Antike den Limes als Grenze des Römischen Reiches. Das Marschlager mit Zelten, Fahnenheiligtum, Kornmühle und Marschgepäck sowie das Zivillager mit Sonnensegel, Feuerstelle und Kochgeschirr beheimatet keltische „Hilfstruppensoldaten“ und Zivilisten in römischer Ausrüstung und Kleidung. Der Verein zeigt den militärischen Alltag der Hilfstruppen und deren Ausrüstung – „Leben, Essen und Kämpfen wie die alten Römer“.

Die authentisch ausgerüsteten Gladiatoren demonstrieren - wie in der Antike - „das Spiel mit dem Tod“ und kämpfen hart um den Sieg. Die römische Armee zeigt ihre beeindruckende militärische Macht. Der friedliche Alltag der Legionen ist neben den militärischen Aspekten ebenso zu sehen und erleben wie ziviles Leben, antikes Handwerk, Mode, Kochen und Kult. Die Handwerker lassen mit ihren Gerätschaften antike Handwerkstechniken aufleben, wie Schmieden, Schustern, Bogenbauen, Kochen, Backen, Frisieren, Mosaiklegen und Weben. Die Händler bieten die typischen Waren an ihren Ständen feil.

Ein Thema darf innerhalb des römischen Lebens nicht fehlen: Die Vigilia Romana Vindriacum präsentiert in der Villa Borg den Weinbau und -transport der Antike.

Die Küchen der Taverne bieten während der beiden Tage durchgehend Gaumenfreuden à la Apicius.

Öffnungszeiten: Samstag und Sonntag, 10.00 bis 18.00 Uhr

Infos: Römische Villa Borg, Im Meeswald 1, 66706 Perl-Borg,Tel. (06865) 91170, www.villa-borg.de, info@villa-borg.de

Herzensengel
www.herzensengel.saarland

PERL
GRENZENLOS AN DER MOSEL

dm

„Nur die Besten sterben jung!“

Benefizveranstaltung des Herzensengel e.V. und dm-drogerie markt in Kooperation mit der Gemeinde Perl

Sonntag, 23. Juli 2023 im Barockpark von Nell in Perl

Eröffnung 15.00 durch den Schirmherrn Ralf Uhlenbruch, Bürgermeister der Gemeinde Perl. Im Anschluss spielt das Jugendorchester des Musikvereins Perl.

Ab 18.00 spielt die Party- und Coverband „Back to Start“

Der Eintritt ist frei, es wird aber um eine Spende zu Gunsten der Familie der verstorbenen Jana Pinter gebeten.

Herzliche Grüße zum Ferienstart

Liebe Schülerinnen und Schüler,

„endlich Sommerferien!“ – so hieß es zumindest früher zu meiner Schulzeit. Aber vielleicht seid ihr ja alle so gute Schülerinnen und Schüler, dass ihr die Schule ganz furchtbar vermisst. Auf jeden Fall habt ihr es euch verdient nach einem anstrengenden Schuljahr mit neuem Lernstoff, Klassenarbeiten, Projekten und dergleichen mehr, mit viel Spiel, Spaß und Spannung in die „großen Ferien“ zu gehen.

Ich wünsche allen Schülerinnen und Schülern erholsame und erlebnisreiche Ferien sowie euch und euren Familien eine angenehme und entspannende Urlaubszeit.

Euer Bürgermeister
Daniel Kiefer

- Nutzen Sie die Angebote in der Gemeinde Mettlach -

Ab dem 24. Juli beginnen die Sommerferien für die Schulkinder auch in der Gemeinde Mettlach. Bis zum Ende am 1. September können die Schüler auch viele Freizeitangebote in unserer Gemeinde nutzen. Warum in die Ferne schweifen, wenn das Gute ist so nah?

Baumwipfelpfad

Burg Montclair

Fähre Welles

Freibad Mettlach

Premium-Wanderwege

Eiscafés

Schiffstour auf der Saar

Fahrrad-Touren

Viezpfad

Dorffeste und Märkte

Musikveranstaltungen

… und vieles mehr!

Erntezeit: Landwirte und Lohnunternehmen müssen Ladungssicherungsvorschriften beachten

Während der Erntezeit sind auf vielen Straßen überbreite und schwere Erntefahrzeuge unterwegs. Traktoren mit Anhängern und Erntefahrzeuge, die von den landwirtschaftlichen Flächen wieder auf die Straße zurückfahren, bilden oftmals eine große Gefahr. Auch kommt es zu Verunreinigungen von öffentlichen Straßen, insbesondere auch durch Herabfallen von Ladungsteilen wie gehäckseltes Gras usw.

Dies lässt sich leider nicht immer vermeiden und insbesondere im ländlichen Bereich müssen Verkehrsteilnehmer immer mit solchen Verunreinigungen rechnen. Es gibt aber auch gesetzliche Bestimmungen, die auch in der Landwirtschaft zu beachten sind.

Landwirte und Helfer sollten unbedingt die **Ladungssicherungsvorschriften** beachten. Es sollte nicht zu voll geladen werden, ein **Ladungssicherungsnetz oder die Verwendung einer Abdeckplane** kann das Herabfallen von Ladung verhindern. Auch sollte vor Verlassen des Erntefeldes loses Häckselgut von den Erntefahrzeugen entfernt werden. Zu beachten sind bezüglich der Ladungssicherheit § 22 der Straßenverkehrsordnung und § 31 der Straßenverkehrszulassungsverordnung.

Wichtige Hinweise und eine Übersicht über die Verantwortlichkeit gibt das Merkblatt „**Ladungssicherung in Landwirtschaft, Forst und Gartenbau“** der **Sozialversicherung für Landwirtschaft, Forsten und Gartenbau.**

<u>Bezüglich von Verunreinigungen sind vor allem die nachfolgend genannten gesetzlichen Bestimmungen zu beachten:</u>

§ 32 der Straßenverkehrsordnung verbietet es, die Straße zu beschmutzen oder zu benetzen oder Gegenstände auf Straßen zu bringen oder dort liegen zu lassen, wenn dadurch der Verkehr gefährdet oder erschwert werden kann. Der für solche verkehrswidrigen Zustände Verantwortliche hat sie unverzüglich zu beseitigen und sie bis dahin ausreichend kenntlich zu machen. Insbesondere in ländlichen Gegenden ist darauf zu achten, dass verkehrswidrige Zustände infolge von Beschmutzung der Fahrbahn durch Vieh oder Ackerfahrzeuge möglichst unterbleiben (z. B. durch Reinigung der Bereifung vor Einfahren auf die Fahrbahn), jedenfalls aber unverzüglich beseitigt werden.

Nach **§ 16 des saarländischen Straßengesetzes** hat derjenige, der eine öffentliche Straße über das übliche Maß hinaus verunreinigt, die Verunreinigung ohne Aufforderung unverzüglich zu beseitigen.

Online-Beteiligung zum Radverkehrskonzept der Gemeinde Mettlach startet

Die Gemeinde Mettlach befindet sich derzeit im Erstellungsprozess eines Radverkehrskonzeptes. Hierzu wurde das Planungsbüro VAR+ aus Darmstadt beauftragt, ein „Klassifiziertes Radverkehrsnetz“ für den Alltagsradverkehr zu erstellen um Verbindungen zwischen den Ortsteilen und Anschlüsse zu den Nachbarkommunen sowie dem ÖPNV zu schaffen.

Im Zeitraum vom 22. Juni bis zum 30. September lädt die Gemeinde alle Interessierten zu einer interaktiven Online-Beteiligung ein. Zur Onlinebefragung gelangen Sie über die Website www.mettlach.varplus.de bzw. über den obenstehenden QR-Code. Ebenso liegt der Befragungsbogen papierschriftlich zu den allgemeinen Öffnungszeiten des Rathauses in der Empfangszentrale (UG) des Rathauses aus und kann dort abgegeben werden.

Ihre persönlichen Daten werden geschützt. Die Ergebnisse der Beteiligung dienen als Grundlage für die weitere Ausarbeitung des Konzeptes. Die Angaben fließen in die Bestandsaufnahme und Analyse ein und helfen dabei den Radverkehr in der Gemeinde Mettlach weiterzuentwickeln.

Verunreinigungen durch Hundekot

Liebe Hundehalterinnen und Hundehalter,

immer wieder kommt es in der Gemeinde Mettlach zu Beschwerden über Verschmutzungen der öffentlichen Flächen durch Hundekot. Diese Verschmutzungen werden auf Straßen, Gehwegen, Grünflächen, in Parks und sogar auf Spielplätzen hinterlassen.

Die Hundekothaufen bieten einen unerfreulichen Anblick und belästigen die Bevölkerung.
Durch diese Verunreinigungen können Krankheiten übertragen werden. Hundekot kann bei unmittelbarem Kontakt die Gesundheit unserer Kinder durch Bakterien, Viren oder Würmer bedrohen.
Aus diesem Grund ist Hundekot als Abfall im Sinne des Kreislaufwirtschafts- und Abfallgesetzes einzustufen und ist durch den Hundehalter schnellstmöglich zu beseitigen.

Widerrechtliches Verhalten wird mit einem **Bußgeld** in Höhe von bis zu **30 Euro** belegt, zuzüglich der Kosten notwendiger Reinigungsmaßnahmen. Wir bitten die Bevölkerung um Mithilfe bei der Bekämpfung und Aufklärung solcher Verhaltensweisen. Entsprechende Hinweise aus der Bevölkerung können bei dem Ordnungsamt der Gemeinde unter **Tel. 06864/83-56** bzw. unter **ordnungsamt@mettlach.de** mitgeteilt werden.

Im Interesse eines guten Miteinanders bitte ich Sie um Beachtung.

Der Bürgermeister als Ortspolizeibehörde
Daniel Kiefer

Standesamt Mettlach nachmittags geschlossen

Das Standesamt Mettlach ist in der Zeit vom 10.07.2023 – 21.07.2023 nachmittags geschlossen.

Ich bitte um Beachtung.

Hinweis der Redaktion

zum Nachruf für Herrn Josef Jäger

Richtigerweise muss es heißen:

*Josef Jäger war in den Jahren **1979 bis 1994** Mitglied des Gemeinderates Mettlach.*

Wir bitten, den Fehler zu entschuldigen!

Urlaub des Bürgermeisters

vom 22.07. bis 15.08.2023

Bürgermeister Daniel Kiefer befindet sich ab 22.07. bis einschließlich 15.08.2023 im Urlaub. Seine Vertretung übernimmt der 1. Beigeordnete Rainer Borens. In dringenden Fällen ist Herr Borens unter Tel. 06864-8320 oder vorzimmer@mettlach.de erreichbar.

3. Saar Mosel Cup am 5. Juli gestartet

Der 2021 von Bürgermeister Daniel Kiefer und seinem Perler Amtskollegen Ralf Uhlenbruch ins Leben gerufene Saar-Mosel-Cup geht in diesem Jahr bereits in die 3. Runde. Seit dem 5. Juli treten fünf Herrenmannschaften und Spielgemeinschaften aus den Gemeinden Mettlach und Perl gegeneinander an und spielen um den von den beiden Rathauschefs gestifteten Pokal sowie eine Siegerprämie.

Am 05.07 bezwang die SG Perl/Besch den SCV Orscholz mit 6:1 in Perl, und am vergangenen Montag gewann der VfB Tünsdorf mit 2:1 gegen die SG Obermosel in Oberleuken.

Am 18.07 spielten dann die SG Perl/Besch gegen den VfB Tünsdorf in Besch, sowie die SG Obermosel gegen die SG Mettlach/Merzig in Oberleuken. Die Ergebnisse folgen.

Das **Finale** findet am **Sonntag, 23.07** in **Besch** statt. Sie sind herzlich eingeladen die Spieler anzufeuern. Der Eintritt ist frei.

Wir freuen uns darauf, Sie beim Finale des Saar-Mosel-Cups begrüßen zu dürfen, und ebenso auf ein spannendes Turnier!

Saar Mosel Cup der AH Mannschaften

SG Perl/Besch schlägt den VfB Tünsdorf

Am vergangenen Samstag schlug die Elf der SG Perl/Besch im AH Turnier des Saar-Mosel Cups den VfB Tünsdorf mit 6:0 im Brühlstadion in Tünsdorf und konnte damit schon zum dritten Mal in Folge das Turnier für sich entscheiden. Das Spiel fand im Rahmen des „Kewelsberg-Turniers“ statt.

Die ganzen Sommerferien 2023: *Sicher mit dem Jugendtaxi unterwegs*

Viele von euch kennen sicher das Jugendtaxi-Angebot des Landkreises Merzig-Wadern. In den Sommerferien vom 21. Juli bis 3. September könnt ihr dieses jeden Tag, also von Montag bis Sonntag, schon ab 18 Uhr bis 6 Uhr bei allen teilnehmenden Taxi- und Mietwagenunternehmen (Ausnahmen siehe Infos) bestellen. Der Zuschuss des Landkreises beträgt pro Fahrt und berechtigte Person vier Euro.

Eine Initiative der Gesellschaft für Infrastruktur und Beschäftigung des Landkreises Merzig-Wadern mbH und des Kreisjugendamtes Merzig-Wadern.

Gemeindeverwaltung

So erreichen Sie uns:

Rathaus (Zentrale/Info) Tel.: 06864/83-0
Fax: 06864/83-29

Internet: www.mettlach.de
E-Mail an die Gemeinde: gemeinde@mettlach.de
E-Mail für Veröffentlichungen: Oeffentlichkeit@Mettlach.de

Öffnungszeiten:
Montag nur nach Vereinbarung
Dienstag 08.30 Uhr bis 12.00 Uhr, 13.30 Uhr bis 15.30 Uhr
Mittwoch nur nach Vereinbarung
Donnerstag 08.30 Uhr bis 12.00 Uhr, 13.30 Uhr bis 18.00 Uhr
Freitag nur nach Vereinbarung
Anschrift:
Gemeinde Mettlach, Freiherr-vom-Stein-Straße 64, 66693 Mettlach

Ortsvorsteher:
Anschrift und Rufnummer: Siehe unter dem jeweiligen Ortsteil!

Gemeindeforstrevier Mettlach
Zum Kaltenborn 11, Orscholz, Tel.: 06865/93022
Sprechstunden: dienstags von 15.00 Uhr bis 16.30 Uhr
E-Mail: Forst@Mettlach.de, Fax: 06865/93023

SaarForst - Kooperationsrevier 28 Merzig-Mettlach
Tel.: 0681/9712891, E-Mail: f.thielmann@sfl.saarland.de
Sprechstunde: Immer montags, 14.00 - 16.00 Uhr, im Erdgeschoss des Bürgerhauses in Weiten
Brennholzbestellungen sind keine mehr möglich!

Saarschleife Touristik
Cloef-Atrium, 66693 Mettlach, Tel.: 06865/9115-0, Fax: 06865/9115-120. eMail: tourist@mettlach.de - www.tourist-info.mettlach.de

Touristinformation in Mettlach (Fußgängerzone)
Öffnungszeiten:
Täglich von 10.00 Uhr bis 15.00 Uhr

Touristinformation und Regiothek im Cloef-Atrium in Orscholz:
Öffnungszeiten:
Täglich von 10.00 - 17.00 Uhr
Kurverwaltung
Montag - Freitag von 08.30 - 16.30 Uhr

Tagungs- und Besucherzentrum Cloef-Atrium in Orscholz
Tel.: 06865/9115-111, Fax: 06865/9115-120,
E-Mail: info@cloef-atrium.de, Internet: www.cloef-atrium.de

Schiedsstelle: Hier können Sie nur gewinnen

Das Schiedswesen besteht seit über 170 Jahren und ist eine vorgerichtliche, bürgernahe sowie unparteiische Schlichtungsorganisation. Geschlichtet werden können: Nachbarschaftsstreitigkeiten, Beleidigungen, Bedrohungen, Körperverletzung, Sachbeschädigung, Hausfriedensbruch

Schiedspersonen der Gemeinde Mettlach:

Mettlach
Ralf Heintz, Von-Koeler-Str. 4 06864-890872

Saarhölzbach
Vertretung durch Schiedsperson Mettlach

Nohn-Dreisbach
Helmut Kiefer, Medardusstraße 13a 06868-1373

Orscholz
Astrid Gödert, Im Kahlenbruch 18 c 06865-9112832

Tünsdorf
Helmut Kohr, Franz-Altmeyer-Str. 6 06868-360

Wehingen-Bethingen
Rainer Borens, Am Eulenwäldchen 15 06868-829

Weiten-Faha
Heike Gerntke, Von-Vah-Straße 44 06865-18279

Naturschutzbeauftragte

Natur- und Landschaftsschutz leben vor Ort vom ehrenamtlichen Engagement. Das Saarländische Naturschutzgesetz sieht vor, dass die Gemeinden örtliche Naturschutzbeauftragte als Ansprechpartner für alle Naturschutzfragen im jeweiligen Stadt- bzw. Ortsteil berufen können.
Die örtlichen Naturschutzbeauftragten sollen als naturschutzfachliche Berater herangezogen werden. Sie beurteilen lokale Planungen, beraten die Mitbürger in naturschutzfachlichen Anliegen, informieren über naturschutzrechtliche Gegebenheiten oder setzen selbst Naturschutzprojekte um.

Name	Adresse	Ortsteil	Telefon
Reimund Jäger	Zum Bildstock 2	Orscholz	06865-1356
Kurt Robinius	Franz-Altmeyer-Straße 43a	Tünsdorf	06868-808
Erich Behr	Laurentiusweg 8	Weiten	06865-8662
Heinz Zender	Dreisbacher Straße 21	Nohn	06868-447
Björn Fischer	Zur Niederhaardt 6a	Faha	06865-180332
Patrick Gasper	Marienstraße 1	Saarhölzbach und Mettlach	0179-4200472
Maximilian Bechtel	Zum Grünert 4	Dreisbach	0171-2349267
Karl-Heinz Zehren	Odilienstraße 33a	Bethingen	06868-313

Bereitschaftsdienste und sonstige wichtige Rufnummern: siehe unter „Mettlach aktuell“

Wohnortnahe Beratung im Rathaus der Gemeinde

Pflegestützpunkt im Landkreis Merzig-Wadern

Sprechstunde jeden Freitag, 10.30 Uhr bis 11.30 Uhr im Rathaus Mettlach. Ohne Terminvereinbarung
Den Pflegestützpunkt erreichen Sie unter der Tel.-Nr. 06861/80477.

Beauftragte für die Belange von Menschen mit Behinderung in der Gemeinde Mettlach

Ansprechpartnerin: Henriette Messer, Kontakt über Rathaus, Tel.: 06864/830

Amtliche Bekanntmachungen

Sitzung des Ortsrates Saarhölzbach

Am **Donnerstag, dem 27. Juli 2023** findet um **19:30 Uhr** eine Sitzung des Ortsrates Saarhölzbach im **Gemeindehaus** statt.
Tagesordnung:

Öffentliche Sitzung:

1. Einwohnerfragestunde
   (Information zum Verfahren erteilt Ihnen der Ortsvorsteher. Zu beachten ist insbesondere, dass Anfragen 3 Tage vor der Sitzung bei dem Ortsvorsteher eingereicht werden. Es können nur Themen behandelt werden, die in den Zuständigkeitsbereich des Ortsrates liegen.)
2. Projekte 2019 – 2024
3. Haushaltsplan 2024
4. Seniorentag 2023
5. Konvention zur Erhaltung des Immateriellen Kulturerbes
6. Stellungnahmen zu Bauanträgen
7. Mitteilungen, Anfragen, Anregungen

Nichtöffentliche Sitzung:

8. Stellungnahme zu Bauvorhaben
9. Personalangelegenheiten
10. Grundstücksangelegenheiten
11. Mitteilungen, Anfragen, Anregungen

Christian Stutz
Ortsvorsteher

Amtliche Bekanntmachungen anderer Behörden

Öffentliche Bekanntmachung

Bundesamt für Infrastruktur, Umweltschutz und Dienstleistungen der Bundeswehr

Kompetenzzentrum Baumanagement Wiesbaden
Wiesbaden, 10. Juli 2023
- Schutzbereichbehörde -
I. Schutzbereichanordnung
Bonn, 12. April 2023

Aufhebung und Neuanordnung eines Schutzbereichs
- BMVg IUD I 3 – Anordnung-Nr.: IV/81/GE/2 –

Mit Anordnung vom 26. Oktober 1982 – BMVg U I 5 - Anordnungs-Nr.: IV/81/GE wurde ein Gebiet in den Gemeinden Mettlach und Perl im Land Saarland zum Schutzbereich für die Verteidigungsanlage Eft-Hellendorf erklärt.
Diese Anordnung wird wegen Änderung der Schutzbereichgrenze aufgrund § 2 Abs. 5 des Gesetzes über die Beschränkung von Grundeigentum für die militärische Verteidigung (Schutzbereichgesetz) vom 7. Dezember 1956 (BGBl I, S. 899), zuletzt geändert durch Art. 11 des Gesetzes zur Steigerung der Attraktivität des Dienstes in der Bundeswehr vom 13. Mai 2015 (BGBl I, 2015, S. 706), mit sofortiger Wirkung aufgehoben und durch die nachfolgende Anordnung ersetzt:
Aufgrund der §§ 1, 2 und 9 Schutzbereichgesetz, wird ein Gebiet in den Ortsgemeinden Mettlach und Perl, Landkreis Merzig-Wadern, Bundesland Saarland, zum Schutzbereich für die Verteidigungsanlage Eft-Hellendorf erklärt.
Das zum Schutzbereich erklärte Gebiet ist in dem Plan des Schutzbereichs für die Verteidigungsanlage Eft-Hellendorf (Schutzbereichplan) vom 30. August 2021 mit einer grünen Umrandungslinie dargestellt.
Die von dem Schutzbereich erfassten Grundstücke ergeben sich aus der dieser Anordnung als Anlage 5 beigefügten Übersicht. Aus vermessungstechnischen Gründen ist nicht auszuschließen, dass vorstehend nicht alle Grundstücke erfasst sind. Der Schutzbereichplan ist die verbindliche Grundlage dieser Schutzbereichanordnung (§ 2 Abs. 1 Schutzbereichgesetz).
Der Schutzbereichplan vom 30. August 2021 BMVg IUD I 3 - Anordnung-Nr.: IV/81/GE/2- ist Bestandteil dieser Anordnung. Die maßgebliche Ausfertigung des Plans ist digital beim
Bundesamt für Infrastruktur, Umweltschutz und Dienstleistungen der Bundeswehr
Kompetenzzentrum Baumanagement Wiesbaden
- Schutzbereichbehörde -
Moltkering 9, 65189 Wiesbaden,
je eine weitere Ausfertigung beim
Bundeswehr-Dienstleistungszentrum Zweibrücken
22er Straße 25
66482 Zweibrücken,

sowie bei der
Gemeindeverwaltung Mettlach
Freiherr-vom-Stein-Straße 64
66693 Mettlach
und bei der
Gemeindeverwaltung Perl
Trierer Straße 28
66706 Perl
zur Einsichtnahme niedergelegt.
Der Plan ist den Beteiligten nur bekannt zu geben, soweit sie von dieser Anordnung betroffen sind (§ 2 Abs. 1 Schutzbereichgesetz). Bei den genannten Stellen wird eine digitale Aus-fertigung des Schutzbereichplans zur Einsichtnahme zur Verfügung gestellt.
Änderungen der Grundstücksbezeichnungen (Flurstück-/Parzellen-Nummern) sowie der Grundstücksgrenzen haben auf die Wirksamkeit der Schutzbereichanordnung keinen Einfluss.
Rechtsbehelfsbelehrung:
Gegen diese Anordnung kann innerhalb eines Monats nach Bekanntgabe Klage bei dem
Verwaltungsgericht Saarland
Kaiser-Wilhelm-Str. 15
66740 Saarlouis
erhoben werden.
gez. König

Übersicht der vom Schutzbereich betroffenen Grundstücke

Ortsgemeinde: Mettlach
Gemarkung: Orscholz
Gemarkungs-Nr.: 3450
Flur-Nr.: 1
Zähler/Nenner: 63/1; 63/46; 65/2; 65/3; 71; 72/26; 72/28; 73; 74/1; 74/2; 74/5; 74/6; 74/15; 74/16; 74/17; 74/18; 74/19; 74/20; 74/22; 74/23; 74/24; 74/25; 74/26; 75/4; 75/7; 75/8; 75/9; 75/10; 75/11; 76; 77; 78/1; 78/4; 79/1; 80/1; 80/2; 81/1; 82/1; 83; 85/1; 87; 89; 90; 91; 92; 93; 94; 95; 97/1; 98/1; 100/1; 107/1; 110/1; 112; 113/1; 114; 115; 116; 117; 118; 122; 125; 126/1; 134/1; 142/1; 145/1; 150/1; 154/1; 155/1; 157/1; 158/1; 159; 160; 161; 162/1; 167; 168; 169; 172; 173; 174/1; 175; 176/1; 177; 178/1; 180/1; 181; 182; 183; 186/1; 190; 191; 192; 195/1; 196/1; 198/1; 202; 204/1; 205/1; 207; 212; 213; 214; 215; 216/1; 219; 220; 221; 222; 225; 226; 227; 228; 234/1; 237/1; 240/1; 242; 246/1; 248; 250/1; 252; 256/1; 257/1; 261; 262; 263; 264; 265; 266; 267; 268; 270; 271/1; 274; 276/1; 288; 289; 290/1; 293/1; 301/1; 303; 304; 305; 306/1; 308/1; 310/1; 315/1; 316/1; 318/1; 319; 320/1; 321/1; 321/2; 324/1; 328; 330/1; 333; 336/1; 337/1; 340; 349/1; 351; 352; 353; 354; 355; 356; 358/1; 363/1; 364; 370/1; 376/1; 381/1; 383/1; 384/1; 394/1; 400/1; 401; 402/1; 405/1; 409/1; 415/1; 416; 417/1; 425/1; 429/1; 435/1; 438/1; 444/1; 445/1; 447; 448; 449; 452/1; 453; 454; 456; 457; 458; 462/1; 463/1; 465; 466/1; 468/1; 471; 474; 475; 477/1; 483/1; 485; 486; 488/1; 492; 493; 496/1; 499; 500/1; 503; 504; 505; 506; 508/1; 509; 510; 511/1; 515; 516/1; 522/1; 523/1; 525/1; 527; 528; 532; 533; 534; 535; 536/1; 541; 542; 543/1; 545/1; 546/1; 547; 549/1; 550; 554/1; 556/1; 560/1; 561/3; 561/4; 561/5; 561/6; 561/7; 564/2; 564/3; 565/1; 566/2; 567/1; 568/2; 574/2; 576/1; 576/2; 576/3; 578/1; 579/1; 580/1; 581/1; 582/1; 584/1; 585/1; 587/1; 588/1; 589/1; 589/2; 590/2; 591/1; 593/2; 593/4; 593/5; 594/1; 596/2; 598/2; 599/1; 600/1; 601/2; 604/2; 605/1; 605/2; 606/1; 606/2; 606/3; 607/1; 607/2; 610/1; 610/2; 611; 613/1; 614/1; 616; 620; 621; 622; 623; 624; 630/1; 631; 633; 634; 635; 637/1; 640/1; 646/1; 649/1; 650; 651; 653/1; 664; 666/1; 667/1; 668; 669/1; 671; 682; 683; 684; 686/1; 687; 688/1; 690/1; 692/1; 692/2; 696/1; 697/1; 700/1; 702/1; 705/1; 706/1; 707/1; 710; 712/1; 714/1; 716/1; 716/2; 720/1; 721/1; 724/1; 725; 726; 727; 728; 730/1; 731/1; 735/1; 738/1; 739/1; 749/1; 752/1; 754; 765/1; 778/1; 780/1; 785/1; 787; 788; 790/1; 791; 792; 800; 802/1; 805/1; 814; 816; 823/1; 826/2; 826/3; 830/1; 834; 839/1; 845/1; 846/1; 846/2; 858/1; 860; 862/1; 866/1; 868; 869; 870/1; 871; 876/1; 883/1; 888/1; 889; 890; 891; 892; 900; 908/1; 910; 918; 921; 922; 925/1; 928/1; 929;
930/1; 931; 942/1; 943; 944/1; 946/1; 948; 949; 950; 952; 953; 955/1; 957/1; 959; 960/1; 963; 964; 965/1; 967/1; 969; 971; 974; 975; 980/1; 986/1; 989/1; 992/1; 994/1; 997/1; 999/1; 1000/1; 1001/1; 1005/1; 1007/1; 1011/1; 1012/1; 1012/2; 1013; 1014; 1015; 1018/1; 1019/1; 1022/1; 1024/1; 1025/1; 1026/1; 1026/2; 1029/1; 1029/2; 1029/3; 1029/4; 1034; 1035/1; 1038/1; 1039/1; 1042/1; 1045/1; 1049/1; 1050/1; 1052; 1053; 1054; 1055; 1056; 1057; 1058; 1059; 1060; 1061; 1064/1; 1066/1; 1066/2; 1067/1; 1067/2; 1068/1; 1071/1; 1072/1; 1074/1; 1078/1; 1080/1; 1081/1; 1081/2; 1081/3; 1087/1; 1092/1; 1094/1; 1094/3; 1181/608; 1182/341; 1183/341; 1202/80; 1204/126; 1211/204; 1212/223; 1214/269; 1215/269; 1225/366; 1229/443; 1231/455; 1232/455; 1233/491; 1240/559; 1241/559; 1245/628; 1247/657; 1250/644; 1256/811; 1259/820; 1264/951; 1265/951; 1282/96; 1292/430; 1293/430; 1339/801; 1362/408; 1364/665; 1365/665; 1382/98; 1387/249; 1388/249; 1392/691; 1410/350; 1413/679; 1423/123; 1427/560; 1438/131; 1439/132; 1458/694; 1459/694; 1462/976; 1467/491; 1468/491; 1471/679; 1472/681; 1486/339; 1487/113; 1488/119; 1491/277; 1494/372; 1495/676; 1506/171; 1507/171; 1515/558; 1516/558; 1522/789; 1523/789; 1539/176; 1551/779; 1564/129; 1569/469; 1570/188; 1577/81; 1593/208; 1594/211; 1600/516; 1609/193; 1610/193; 1611/365; 1612/365; 1618/110; 1619/111; 1622/560; 1623/144; 1629/332; 1645/488; 1649/472; 1653/798; 1657/79; 1660/79; 1661/79; 1675/98; 1676/98; 1677/111; 1678/111; 1687/494; 1690/431; 1691/431; 1698/961; 1699/961; 1702/560; 1703/560; 1707/74; 1710/155; 1716/313; 1726/741; 1737/216; 1739/223; 1742/484; 1748/625; 1761/642; 1762/642; 1768/232; 1772/279; 1776/435; 1789/417; 1793/490; 1794/490; 1800/644; 1801/732; 1802/732; 1805/811; 1806/811; 1818/244; 1824/205; 1826/257; 1831/520; 1848/411; 1849/609; 1850/609; 1855/306; 1856/740; 1857/741; 1862/755; 1864/757; 1865/758; 1866/760; 1867/764; 1870/767; 1871/627; 1872/627; 1873/230; 1874/231; 1877/525; 1878/525; 1881/644; 1882/644; 1883/658; 1884/658; 1885/672; 1886/675; 1889/737; 1893/741; 1897/861; 1898/970; 1909/700; 1914/501; 1915/867; 1916/867; 1917/809; 1918/810; 1919/810; 1922/102; 1927/796; 1928/806; 1929/817; 1930/817; 1937/124; 1938/124; 1939/312; 1940/313; 1941/655; 1942/656; 1943/919; 1944/919; 1951/529; 1952/531; 1953/893; 1954/899; 1955/901; 1956/906; 1963/223; 1964/224; 1976/80; 1980/500; 1981/500; 1983/691; 1987/715; 1988/715; 1989/693; 1990/693; 1991/636; 1993/299; 1999/396; 2000/398; 2005/279; 2006/279; 2007/284; 2008/287; 2009/79; 2010/79; 2011/657; 2018/935; 2019/936; 2020/936; 2021/938; 2022/940; 2023/940; 2026/560; 2027/560; 2030/638; 2031/639; 2032/723; 2033/724; 2034/741; 2035/743; 2048/153; 2052/155; 2056/366; 2057/369; 2067/658; 2068/663; 2070/346; 2071/344; 2072/344; 2073/343; 2074/342; 2080/617; 2081/617; 2082/617; 2083/306; 2090/917; 2091/917; 2092/916; 2093/913; 2094/912; 2095/911; 2096/968; 2097/968; 2101/756; 2102/756; 2103/756; 2104/756; 2121/67; 2122/67; 2123/68; 2124/68; 2129/69; 2130/70; 2131/70; 2135/300; 2144/74;
Flur-Nr.: 3
Zähler/Nenner: 146/1; 152; 154/1; 157/1; 162/1; 164/1; 165; 177; 181/1; 183; 184; 187; 192; 193/1; 195; 210; 211; 956/2; 971; 972; 976; 978/1; 982/1; 985; 986; 988; 989; 991/1; 993; 994/1; 998/1; 998/2; 1001/1; 1002/1; 1004; 1006/1; 1007/1; 1008/1; 1009/1; 1010; 1011; 1012; 1013; 1014/1; 1014/2; 1014/3; 1015/2; 1016; 1017; 1018; 1019; 1020/1; 1021/1; 1023/1; 1026/1; 1027/1; 1027/2; 1028; 1029/1; 1031/1; 1031/2; 1033; 1035/1; 1036; 1037; 1038/1; 1040/1; 1040/2; 1040/3; 1043; 1045/4; 1045/5; 1046; 1047/1; 1047/2; 1050/1; 1053; 1054; 1057/3; 1057/4; 1057/5; 1060/1; 1063/1; 1063/2; 1066/1; 1066/2; 1071/2; 1071/3; 1072/1; 1077/1; 1077/2; 1077/3; 1084/1; 1085/1; 1086/1; 1087/1; 1092/1; 1098/1; 1100/1; 1104/1; 1109/1; 1113/1; 1115/1; 1117/1; 1117/2; 1117/3; 1117/4; 1118/1; 1121/1; 1122/1; 1123; 1124/1; 1124/2; 1126/1; 1126/2; 1127/1; 1128; 1130/1; 1131; 1134/1; 1135; 1136; 1137/1; 1140/1; 1141/1; 1141/2; 1143/1; 1143/2; 1147/1; 1148/1; 1151; 1152/1; 1156/1; 1158/1; 1158/2; 1159/1; 1160; 1161/2; 1161/3; 1161/4; 1161/5; 1163/1; 1165/1; 1166/1; 1166/2; 1167; 1168/1; 1168/2; 1171/1; 1173/1; 1174/1; 1174/2; 1176/1; 1178; 1179/1; 1180/1; 1181; 1182/1; 1183; 1184; 1185/1; 1185/2; 1188; 1189/1; 1191/1; 1196/1; 1199/1; 1200; 1201/1; 1201/2; 1203/1; 1205/1; 1207/1; 1229/1; 1229/2; 1230; 1231/1; 1234/1; 1234/2; 1235; 1236/1; 1236/2; 1237; 1239/1; 1241/1; 1242/1; 1242/2; 1243/1; 1245/1; 1246/1; 1247/2; 1247/3; 1251/1; 1251/2; 1252; 1253; 1254; 1256/1; 1256/2; 1256/3; 1257; 1258; 1259; 1260; 1261; 1262/1; 1263/3; 1263/8; 1263/11; 1263/12; 1263/13; 1263/14; 1263/15; 1263/16; 1263/17; 1268/1; 1271/1; 1272; 1273/1; 1274/1; 1274/2; 1275/1; 1277; 1278/1; 1278/2; 1279; 1280/1; 1280/2; 1280/3; 1281/1; 1281/2; 1281/3; 1283; 1284/1; 1289/1; 1290; 1291; 1292; 1293; 1294; 1295; 1296; 1297/1; 1297/2; 1297/3; 1299; 1302; 1303/1; 1305/1; 1306/1; 1308; 1309; 1311; 1312/1; 1312/2; 1315; 1316/1; 1317/1; 1319/1; 1320/1; 1320/2; 1320/3; 1321; 1322/1; 1325/1; 1326/1; 1326/2;1327; 1328; 1329/1; 1329/2; 1331/1; 1333/1; 1335; 1336/1; 1337/1; 1343/1; 1349/1; 1349/2; 1352; 1355/1; 1355/2; 1356/1; 1358/1; 1359/1; 1361/1; 1362/1; 1362/2; 1362/3; 1362/4; 1364/1; 1365; 1366/1; 1366/2; 1366/3; 1369/1; 1370/1; 1376/1; 1378/1; 1379; 1380/1; 1380/2; 1381/1; 1381/3; 1381/4; 1382; 1383; 1384; 1385; 1386; 1387/1; 1387/2; 1387/3; 1392/1; 1394/1; 1395/1; 1395/2; 1396/1; 1396/2; 1398; 1399; 1401/1; 1402; 1403; 1404; 1405/1; 1409/1; 1410; 1411; 1412/1; 1412/2; 1413/1; 1414/1; 1417/1; 1418/1; 1419/1; 1422/2; 1422/3; 1424; 1425/1; 1428/1; 1428/2; 1430; 1431/1; 1432/1; 1436/1; 1443/1; 1447/1; 1448/1; 1450/1; 1453/1; 1454; 1455/1; 1459/1; 1463/1; 1465; 1466/1; 1470/1; 1476/1; 1478/1; 1478/2; 1478/3; 1478/4; 1482; 1484/1; 1486/1; 1488/1; 1491/1; 1493/1; 1495/1; 1496/1; 1496/2; 1497; 1498/1; 1500/1; 1500/2; 1501/1; 1501/2; 1501/3; 1505/1; 1507/1; 1508/1; 1508/4; 1508/5; 1508/6; 1508/7; 1508/8; 1509/9; 1509/10; 1510/1; 1510/2; 1512/1; 1514/1; 1515; 1518/1; 1520/1; 1520/2; 1524/1; 1526/1; 1527/1; 1527/2; 1529/1; 1530/1; 1530/2; 1536; 1537/1; 1537/2; 1540/1; 1540/2; 1541/1; 1541/2; 1542/1; 1542/2; 1542/3; 1542/4; 1545/1; 1545/2; 1546; 1547/1; 1548/1;
1548/2; 1550/4; 1550/6; 1551/8; 1551/10; 1555/2; 1556/2; 1558/5; 1561/4; 1561/6; 1563/4; 1564/5; 1564/7; 1564/9; 1565/6; 1566/6; 1566/8; 1566/10; 1567/2; 1568/2; 1570/5; 1570/7; 1570/9; 1573/5; 1575/4; 1575/6; 1577/2; 1577/4; 1578/2; 1578/3; 1580; 1581/1; 1583/1; 1584; 1585/1; 1587/1; 1590/1; 1591/1; 1591/2; 1592; 1593/1; 1594; 1595; 1596; 1597; 1599/1; 1600; 1601; 1602/1; 1605; 1606/1; 1608/1; 1610/1; 1610/2; 1611/1; 1612; 1613/1; 1613/2; 1617; 1618/1; 1619/1; 1620; 1622/1; 1627/1; 1628; 1629/1; 1629/2; 1629/3; 1630/1;

1630/2; 1630/3; 1630/4; 1630/5; 1634/1; 1635/1; 1638; 1640/1; 1641/1; 1642/4; 1643/9; 1643/10; 1643/12; 1643/13; 1646; 1647/5; 1647/8; 1647/10; 1647/11; 1647/12; 1647/13; 1648/2; 1648/3; 1648/4; 1648/6; 1648/10; 1648/11; 1648/12; 1648/13; 1648/15; 1648/16; 1648/17; 1648/18; 1649; 1715/191; 1952/150; 1954/178; 2173/158; 2174/159; 2175/161; 2200/150; 2248/216; 2249/216; 2250/167; 2251/170; 2266/994; 2545/164; 2546/164; 2566/185; 2567/185; 2580/142; 2581/142; 2602/171; 2603/171; 2732/176; 2733/176; 2745/190; 2746/190; 2749/213; 2750/214; 2751/214; 2773/987; 2774/987; 2775/999; 2776/999; 2803/148; 2804/148; 2903/166; 2904/166; 2956/188; 2957/188; 2984/209; 2985/209; 2988/145; 3103/147; 3225/973; 3226/975; 3258/981; 3259/981;
Gemarkung: Tünsdorf
Gemarkungs-Nr.: 3190
Flur-Nr.: 1
Zähler/Nenner: 175/14; 175/15; 175/16; 175/17; 175/18; 175/19; 175/20; 175/21; 175/22; 175/23; 175/24; 175/25; 175/26; 179/5; 180/1; 185; 189/1; 190; 193/1; 197; 199/1; 202/1; 204/1; 206; 208/1; 209; 210; 211; 214/1; 215/1; 215/2; 226; 227; 232/1; 233/1; 233/2; 236/1; 238/3; 980; 981/1; 985; 987; 988/1; 988/10; 988/11; 988/12; 988/14; 988/15; 988/16; 989/3; 989/4; 992/3; 998/2; 999/1; 1000/1; 1004/1; 1005/1; 1005/2; 1006/3; 1006/4; 1007/7; 1007/8; 1007/9; 1010/3; 1012/1; 1018/1; 1018/2; 1021/1; 1021/2; 1025; 1026; 1027; 1032; 1033; 1034/1; 1036/1; 1038/1; 1040/2; 1040/4; 1043/2; 1043/3; 1049/6; 1049/7; 1049/8; 1049/9; 1050/4; 1050/5; 1052/3; 1052/6; 1052/7; 1056/1; 1059/4; 1059/5; 1062/3; 1062/4; 1062/5; 1062/6; 1062/9; 1062/10; 1062/11; 1062/12; 1062/13; 1062/14; 1062/15; 1065/1; 1065/2; 1067/1; 1072/3; 1078/1; 1078/2; 1080/1; 1081/1; 1081/2; 1082/2; 1085/2; 1090/6; 1146/1; 1251/1; 1256/4; 1268/1; 1279/3; 1285/2; 1286/1; 1288/3; 1293/3; 1296/2; 1301/1; 1303/2; 1520/212; 1521/212; 1609/193; 1610/217; 1611/217; 1612/217; 1925/1255; 2057/220; 2058/221; 2387/215; 2388/215; 2389/215; 2502/237; 2512/1031; 2513/1030; 2564/1067; 2565/1069; 2571/222; 2572/223; 2573/233; 3012/989; 3013/989; 3014/992; 3022/1002; 3254/1271; 9999/9999;
Flur-Nr.: 2
Zähler/Nenner: 1/4; 1/6; 1/8; 6/1; 15/1; 17; 18/1; 21/1; 26/1; 28/3; 29/1; 29/2; 31/1; 33/1; 36/1; 37/1; 38/10; 38/11; 38/12; 38/14; 38/16; 38/18; 38/19; 38/24; 38/25; 38/26; 38/38; 38/40; 38/42; 38/45; 38/46; 38/47; 38/50; 38/52; 38/53; 38/54; 38/55; 38/56; 38/57; 38/58; 38/65; 38/66; 38/67; 38/71; 38/72; 38/73; 38/74; 38/81; 38/84; 38/85; 38/86; 38/87; 38/90; 38/96; 38/98; 38/105; 38/106; 38/110; 38/113; 38/114; 38/115; 38/117; 38/118; 38/120; 38/122; 38/124; 38/126; 38/127; 38/128; 38/129; 38/130; 38/131; 38/132; 38/136; 38/137; 38/139; 38/141; 38/143; 38/144; 38/145; 38/146; 38/147; 38/148; 38/149; 38/150; 38/151; 38/152; 38/153; 38/154; 38/155; 38/156; 38/158; 38/159; 38/160; 38/164; 38/165; 38/167; 38/168; 38/169; 38/170; 38/172; 38/173; 38/175; 38/176; 38/177; 38/178; 38/179; 38/182; 38/183; 38/184; 38/185; 38/186; 38/187; 38/188; 38/189; 38/190; 38/191; 38/192; 38/195; 38/196; 38/197; 38/198; 38/199; 38/200; 38/201; 38/202; 38/203; 38/204; 38/205; 38/206; 38/207; 38/208; 38/209; 38/210; 38/211; 38/212; 38/213; 38/214; 38/215; 38/216; 38/217; 38/218; 38/219; 38/220; 38/221; 38/222; 38/223; 38/230; 38/231; 38/232; 38/233; 38/234; 38/235; 38/236; 39/1; 39/3; 39/4; 39/5; 39/6; 39/7; 39/8; 39/9; 39/10; 39/11; 39/12; 39/13; 43; 46/1; 46/2; 46/4; 107/4; 109/1; 109/2; 109/4; 111; 112; 113; 116/1; 120/2; 122/2; 124/1; 125/1; 126/2; 128/1; 129/1; 130/1; 131/2; 131/4; 131/6; 137/2; 138/1; 141/2; 143/1; 145/1; 149/1; 150/1; 152/1; 154/1; 155; 156/1; 159/1; 161/3; 164/1; 164/2; 164/4; 165/4; 165/9; 165/10; 167/3; 168/1; 169/1; 170; 171; 174/1; 175/1; 180/1; 189/1; 194/1; 195/1; 196/1; 197/1; 197/3; 199/1; 199/2; 201/2; 201/3; 201/5; 201/6; 204/2; 204/3; 207/1; 208/1; 210/2; 210/4; 213; 219/1; 1208; 1209/2; 1209/3; 1209/4; 1216/2; 1226/1; 1226/3; 1226/4; 1226/6; 1226/8; 1226/9; 1226/10; 1226/11; 1230/1; 1235; 1236/1; 1248/1; 1256; 1257/1; 1335; 1344/3; 1344/4; 1344/6; 1344/7; 1344/8; 1344/9; 1344/10; 1344/11; 1344/12; 1344/13; 1344/15; 1344/16; 1351/1; 1351/2; 1352/1; 1352/2; 1353/1; 1353/2; 1354/1; 1354/2; 1355/4; 1355/5; 1357; 1358/1; 1358/2; 1358/3; 1358/4; 1367/2; 1367/3; 1371/1; 1371/2; 1374/1; 1374/3; 1374/4; 1376/2; 1376/4; 1376/5; 1377/2; 1377/3; 1378/1; 1384/1; 1387; 1390; 1392/1; 1395; 1397/2; 1399; 1401/1; 1401/2; 1401/3; 1401/4; 1402; 1405/1; 1406; 1407/1; 1407/2; 1414/1; 1414/2; 1415/3; 1416/4; 1416/7; 1416/8; 1416/9; 1416/10; 1417/2; 1417/3; 1417/4; 1417/5; 1417/6; 1418/8; 1418/9; 1418/10; 1418/11; 1420; 1421; 1422/18; 1422/19; 1422/20; 1422/21; 1422/22; 1422/23; 1425/4; 1425/5; 1425/7; 1425/9; 1425/10; 1426/8; 1426/10; 1426/11; 1426/14; 1426/15; 1426/16; 1426/17; 1427/4; 1427/5; 1427/6; 1428/5; 1428/6; 1429/1; 1429/2; 1429/3; 1430/5; 1430/6; 1430/7; 1430/8; 1439/2; 1439/4; 1439/5; 1439/6; 1439/7; 1439/8; 1439/9; 1444/4; 1446; 1448; 1449; 1450/1; 1451/1; 1453; 1455/3; 1458/3; 1458/4; 1458/5; 1460; 1461; 1463; 1464/1; 1467; 1468; 1469/1; 1469/2; 1469/3; 1470; 1471; 1472/1; 1476/1; 1479; 1483/2; 1489/8; 1489/9; 1492/3; 1492/4; 2185/24; 2291/35; 2373/1234; 2385/1385; 2417/1426; 2453/182; 2454/182; 2587/32; 2593/175; 2783/1342; 2786/1396; 2787/1396; 2802/1223; 2820/208; 2852/178; 2853/178; 2927/1353; 2955/172; 2956/172; 2973/138; 2991/160; 3005/28; 3023/1466; 3025/1474; 3026/1474; 3070/6; 3071/9; 3072/9; 3073/9; 3074/9; 3080/114; 3081/114; 3083/147; 3163/180; 3164/180; 3195/1234; 3317/145; 3327/1398; 3334/30; 3336/152; 3341/173; 3366/1392; 3367/1392; 3447/1184; 3461/6; 3463/31; 3503/1224; 3507/1401; 3517/1341; 3555/116; 3606/23; 3668/1459; 3812/1224; 3842/214; 3860/33; 3861/34; 3862/1382; 3863/1383; 3892/39; 3906/39; 3956/1417; 4004/175; 4005/175; 4014/38; 4028/39; 4086/38; 9998/9998; 9999/9999;
Flur-Nr.: 4
Zähler/Nenner: 1; 2; 3; 4; 5/1; 5/2; 6; 7; 8; 9; 10; 11; 12; 13; 14; 15; 16; 17; 18; 19; 20; 21; 22; 26; 27; 28; 29; 30; 31; 32; 33; 34; 35; 37; 38; 39; 40; 41/2; 46; 47; 48/1; 48/2; 49; 50; 51; 52; 53; 54; 55; 60; 61; 62; 63; 64;
Flur-Nr.: 6
Zähler/Nenner: 1; 2; 3; 4; 5; 6; 7; 8; 9; 10; 11; 13; 14; 16; 17; 18; 19; 20; 21; 22; 23; 24; 25; 27; 28; 29; 34; 35; 36; 37; 38; 39; 40; 41; 42; 43; 44; 46; 47; 48; 49; 50; 51; 52; 53; 54; 56;
Ortsgemeinde: Perl
Gemarkung: Borg
Gemarkungs-Nr.: 3490
Flur-Nr.: 4
Zähler/Nenner: 3/3; 3/4; 9; 26/1; 26/2; 27; 28; 29; 30; 31; 32; 33; 34; 35/1; 35/2; 36; 39/1; 41;
Gemarkung: Büschdorf
Gemarkungs-Nr.: 3500
Flur-Nr.: 1
Zähler/Nenner: 11; 12; 13; 16; 17; 18; 19; 20; 21; 22/1; 22/2; 23; 24/1; 24/2; 24/3; 24/4; 24/5; 24/6; 24/7; 24/8; 24/10; 24/11; 24/12; 25/1; 25/2; 25/3; 25/4; 25/5; 25/6; 26/3; 26/4; 26/5; 26/6; 26/7; 26/8; 26/9; 26/10; 27; 28; 29; 30; 31; 32/1; 36; 37; 38; 39; 40; 41; 42; 43; 44; 45/1; 45/2; 46; 47; 48; 49; 50; 51; 52; 53; 54; 55; 56; 57; 58; 59/1; 59/2; 60; 61; 62; 63; 64; 65; 66; 67; 68; 69/1; 69/2; 70; 71; 72; 73; 74; 75; 76; 77; 78; 79; 80; 81; 82; 83; 84; 85; 86/1; 86/2; 87; 88; 89/1; 89/2; 90; 91; 92; 93; 94; 95; 96; 97; 98/3; 98/4; 98/6; 98/7; 98/8; 99/3; 99/4; 99/5; 99/6; 100; 101; 102; 103; 104; 105; 106/1; 106/2; 107; 108; 109; 110; 111; 112; 113; 114; 115; 117; 118; 119; 120; 121/1; 121/2; 122/1; 122/2; 123/1; 124; 125/1; 125/2; 126; 127; 128/2; 128/3; 128/5; 128/6; 129/1; 130; 131; 132;
Flur-Nr.: 2
Zähler/Nenner: 14; 15; 16; 18; 30; 31; 32; 33; 34; 35; 36; 37; 38/1; 38/2; 38/3; 38/4; 39; 40; 41; 42; 43; 44; 45; 46; 50; 51; 52; 53; 54; 55; 56;
57; 58; 59; 60; 61; 62; 63; 64; 65; 66; 67; 68; 69;
Flur-Nr.: 3
Zähler/Nenner: 1; 2; 3; 4; 5; 6; 7; 8; 9; 10; 20; 21; 22; 23; 24; 25; 26/1; 27; 28; 29; 30; 31; 32; 33; 36; 38; 39/1; 41/1; 41/2; 42; 43; 44;
Flur-Nr.: 4
Zähler/Nenner: 55; 59; 60; 61; 62;
Gemarkung: Eft-Hellendorf
Gemarkungs-Nr.: 3510
Flur-Nr.: 1
Zähler/Nenner: 1; 2; 3; 4; 5; 6; 7;
Flur-Nr.: 2
Zähler/Nenner: 1; 2; 3; 4; 5; 6; 7; 8; 9; 10; 13; 20; 21/2; 28; 29; 30; 31/1; 31/2; 32; 33; 35; 36; 37; 38; 40; 42; 43; 44; 45; 46; 47; 48; 49; 50; 51; 52; 53; 54/1; 54/2; 55; 56; 57; 58; 59; 60; 61; 62; 63; 64; 65; 66; 67; 68/1; 68/2; 69; 70; 71/1; 71/2; 72; 73; 74; 75; 76; 77; 78; 79/1; 79/2; 80; 81; 82; 83; 84; 85; 86/1; 86/2; 87; 88; 89; 90; 91; 92; 93; 94; 95; 96/1; 96/2; 97/1; 99; 100; 101; 102; 103; 104; 105; 106; 107; 108; 109; 110; 112;
Flur-Nr.: 3
Zähler/Nenner: 1; 2; 3; 4; 5; 6; 8; 9; 10; 11/1; 11/2; 12; 13; 14; 15; 21; 22; 23; 24; 25/1; 25/2; 25/3; 25/4; 26; 27; 28; 29; 30; 31; 32; 33; 37; 38; 39; 40; 41; 42; 44/1; 44/2; 45; 46; 48; 49; 50; 51; 52; 53; 54; 55; 56; 57; 58; 59; 60; 61; 62; 63; 65; 66; 67; 68;
Flur-Nr.: 4
Zähler/Nenner: 35; 36;
Flur-Nr.: 8
Zähler/Nenner: 44; 47; 75; 76; 77; 78; 79/1; 79/2; 80; 82; 83/1; 83/2; 84; 85; 86; 87; 88; 89; 90; 91/1; 91/2; 94; 95;
Gemarkung: Kesslingen
Gemarkungs-Nr.: 3520
Flur-Nr.: 5
Zähler/Nenner: 1/1; 3/1; 4/2; 4/3; 5; 6/1; 7/1; 8; 9;
Flur-Nr.: 6
Zähler/Nenner: 9; 12; 13; 14; 15/1; 15/2; 15/3; 16/1; 17; 19/1; 20/1; 21/1; 22; 23; 24; 25; 26/1; 26/2; 27; 32; 33; 34;
Flur-Nr.: 7
Zähler/Nenner: 14/1; 15; 16; 17; 18; 19; 20; 21; 22; 23; 24; 25/1; 25/2; 25/3;
Gemarkung: Oberleuken
Gemarkungs-Nr.: 3550
Flur-Nr.: 5
Zähler/Nenner: 1/1; 1/2; 1/3; 4; 5; 6; 7; 8; 9; 10; 11; 12; 13; 14; 15; 16; 18/3; 21/1; 30/1; 30/2; 72; 73; 74; 75; 76/1; 76/2; 76/3; 81/1; 81/2; 89; 90/1; 90/2; 90/3; 91/1; 91/2; 96; 97/1; 97/2; 97/3; 98; 99; 100; 101; 102; 103; 104; 105; 106; 107; 108/1; 108/2; 109/1; 109/2; 110/1; 110/2; 111/1; 111/2; 112/1; 112/2; 113/1; 113/2; 114/2; 114/3; 114/4; 114/5;

Flur-Nr.: 6
Zähler/Nenner: 1; 2; 3/1; 3/2; 4; 5; 6; 7; 8; 9; 10; 11; 12; 13; 14; 15; 16; 17; 18; 19; 20; 21; 22; 23; 24; 25; 26; 27; 28; 30/1; 30/2; 31/1; 31/2; 32; 33; 34; 35; 36; 37; 38/1; 38/2; 39; 40; 41; 42; 43; 44; 45; 46; 47; 48; 49; 50; 51; 52; 53; 54; 55; 56; 57; 58; 59/2; 59/3; 59/7; 59/9; 59/10; 59/13; 59/14; 59/15; 59/16; 59/17; 59/18; 59/19; 60; 61; 62; 63; 64; 65; 67; 68; 69; 70/1; 70/2; 71; 72/1; 72/2; 73; 74; 75/1; 75/3; 75/4; 76; 77/1; 77/2; 78/2; 78/3; 78/4; 80; 81; 82; 83/1; 84; 85; 86; 87; 88; 89; 90; 91; 92; 93; 94; 95; 96; 98/1;
Flur-Nr.: 7
Zähler/Nenner: 38; 39; 40; 41; 42; 45; 46/1; 49/3; 49/4; 50; 51/1; 52/2; 52/5; 52/6; 54/1; 55/1; 56/1; 56/2; 57/1; 57/2; 57/3; 57/4; 58/1; 58/2; 58/3; 59/1; 59/2; 59/4; 59/5; 60/4; 60/11; 60/12; 60/13; 60/14; 60/15; 61/4; 61/6; 61/7; 62/1; 62/2; 63; 65;
Flur-Nr.: 8
Zähler/Nenner: 1; 2; 3/1; 3/5; 3/6; 4/1; 4/4; 5; 6/1; 6/4; 7/5; 7/6; 8/3; 9/1; 10/4; 10/6; 10/8; 11/1; 11/2; 11/3; 11/4; 11/5; 11/6; 11/7; 11/8; 11/9; 11/10; 11/11; 11/12; 11/13; 11/15; 11/16; 11/17; 11/18; 11/20; 11/21; 11/22; 11/23; 11/24; 11/26; 11/27; 11/28; 11/29; 11/30; 11/31; 11/32; 11/35; 11/36; 11/37; 11/38; 11/39; 12/3; 15/15; 15/18; 15/19; 15/20; 15/21; 15/22; 15/23; 15/24; 17/3; 17/4; 18; 19; 20; 21; 22/2; 22/3; 22/4; 23/1; 23/2; 23/3; 24; 26/1; 26/2; 28; 29; 30/1; 31/1; 33/3; 33/5; 33/6; 34/4; 34/6; 34/7; 35; 36/1; 36/2; 37; 38; 39/1; 39/2; 40/2; 40/3; 40/4; 41/1; 43/1; 43/2; 44/1; 44/2; 45; 46; 47; 48/2; 49/2; 49/3; 49/4; 50; 54;
Flur-Nr.: 9
Zähler/Nenner: 53; 54; 55; 56/2; 71; 75/2; 76; 77;
Flur-Nr.: 10
Zähler/Nenner: 1/1; 1/2; 2; 3; 4; 5; 6; 7; 8/2; 8/3; 8/4; 8/5; 8/6; 8/7; 9; 10; 11; 12; 13/1; 13/2; 14/1; 14/2; 15; 16; 17; 18; 19; 20/3; 20/5; 20/7; 20/9; 20/10; 20/11; 21/1; 22/1; 22/2; 23; 24; 25; 27; 28; 29; 30; 31; 32; 33; 34/1; 34/2; 35; 36; 37; 38; 39; 40; 41;
Flur-Nr.: 18
Zähler/Nenner: 1; 8/1; 8/2; 34; 35; 36; 37; 38; 39; 40; 41/4; 41/5; 41/6; 42/1; 42/2; 42/3; 43; 44; 45; 46; 47; 48; 49; 53; 54; 55; 56; 57; 58; 59; 60; 61; 62; 63; 65; 66; 67; 68; 69; 70; 72; 73/1; 73/2; 74; 75/1; 75/2; 75/3; 76/1; 76/2; 77/1; 77/2; 78/1; 78/2; 78/3; 78/4; 81; 82; 83; 84; 85; 86; 87; 88; 89;
Flur-Nr.: 19
Zähler/Nenner: 1; 2; 3; 4; 5; 6; 7; 8; 9; 10; 11; 12; 13; 14; 15; 16; 17; 18; 19; 20; 21; 22; 23/1; 23/2; 23/3; 24; 25; 26; 27; 28; 29; 30; 31; 32; 33; 34; 35; 36; 37; 38; 39; 40; 41; 42/1; 42/2; 43; 44; 45; 46; 47; 48; 49; 50; 51; 52; 53; 54; 55; 56; 57; 58; 59; 60; 61; 62; 63; 64; 65; 66; 67; 68; 69; 70; 71; 73; 74; 75; 76; 77; 78; 79;
Flur-Nr.: 20
Zähler/Nenner: 2261/2; 2261/5; 2261/6; 2261/7;
II. Mit Anordnung des Schutzbereichs treten von Gesetzes wegen folgende Beschränkungen ein:
Die Genehmigung des Bundesamts für Infrastruktur, Umweltschutz und Dienstleistungen der Bundeswehr, Kompetenzzentrum Baumanagement Wiesbaden ist -Schutzbereichbehörde- ist einzuholen, wenn im Schutzbereich

- bauliche oder andere Anlagen oder Vorrichtungen über oder unter der Erdoberfläche errichtet, geändert oder beseitigt,
- Inseln, Küsten oder Gewässer verändert,
- In anderer Weise die Bodengestaltung und Bodenbenutzung außer der landwirtschaftlichen Nutzung verändert werden soll (§ 3 Abs. 1 SchBerG)

III. Maßnahmen des Bundesamts für Infrastruktur, Umweltschutz und Dienstleistungen der Bundeswehr, Kompetenzzentrum Baumanagement Wiesbaden -Schutzbereichbehörde-
Es werden hiermit folgende Maßnahmen nach dem Schutzbereichgesetz getroffen:

§ 4 Abs. 1 SchBerG
In der unmittelbaren Umgebung der Verteidigungsanlage darf der natürliche Bewuchs nicht beseitigt werden.
Innerhalb des Schutzbereichs sind Kahlschläge und Auflichtungen, die über die normale Forstbewirtschaftung hinausgehen, genehmigungspflichtig.

§ 5 Abs. 1 SchBerG

a. Innerhalb des Abstandes von 50 m zum Zaun der Verteidigungsanlage ist der Gebrauch von Feuer und offenem Licht sowie das Rauchen und Zelten verboten.
b. Firmen und Dienststellen kann die Verwendung von Feuer gestattet werden, wenn der Leiter der Verteidigungsanlage vorher rechtzeitig verständigt wurde und der für diese Arbeiten vorgesehene Brandschutz beachtet wird. Der Leiter der Verteidigungsanlage ist berechtigt, diesen Brandschutz durch eigene Brandschutzkräfte vornehmen zu lassen.
c. Innerhalb des rot begrenzten Gebietes dürfen keine Lager für leicht entzündliche oder entzündliche Stoffe und Gegenstände angelegt werden.
d. Sprengarbeiten innerhalb des grün begrenzten Schutzbereiches dürfen nur mit Genehmigung der Schutzbereichbehörde durchgeführt werden.
e. Bei Ausübung der Jagd innerhalb des Schutzbereiches um die Verteidigungsanlage ist:
f. Der Schrotschuss bis zu einer Entfernung von 100 m und der Kugelschuss bis zu einer Entfernung von 500 m von der Umzäunung der Verteidigungsanlage abgewandten Richtung gestattet (die Zielaufnahme muss dem Munitionsdepot abgewandt sein).
g. Im Übrigen gelten die Bestimmungen des „Bundesjagdgesetz in der Fassung der Bekanntmachung vom 29.09.1976 (BGBl. I S. 2849), das zuletzt durch Artikel 291 der Verordnung vom 19.06.2020 (BGBl. I S. 1328) geändert worden ist“.

§ 5 Abs. 2 SchBerG
Es ist verboten, ein als Schutzbereich gekennzeichnetes Gebiet oder seine Anlagen ganz oder teilweise ohne Genehmigung zu fotografieren oder Zeichnungen, Skizzen oder andere bildliche Darstellungen davon anzufertigen.

§ 6 Abs. 1 SchBerG
Eigentümer von Grundstücken an der Grenze der Verteidigungsanlage haben auf Verlangen zu dulden, dass der Wald oder Bewuchs als Brandverhütungsmaßnahmen (z.B. Brandschutzstreifen) beseitigt wird.

Von der Genehmigungspflicht sind ausgenommen/befreit:

a. Unterhaltungs- und Erweiterungsmaßnahmen (ober- und unterirdisch) an bestehenden Bauten und Anlagen jeder Art, sofern die Arbeiten keine störenden Einflüsse auf die Verteidigungsanlage ausüben,
b. Anlagen und Veränderung in der Führung von Oberflächenwasser,
c. Anlagen und Veränderung von Einfriedungen,
d. nachfolgende Objekte, die sich **außerhalb der roten Schutzabstandszone** befinden:

   1. Wohngebäude
   - mit einer Höhe bis zu 22 m (gemessen von der festgelegten Geländeoberfläche bis zum Fußboden des obersten Aufenthaltsraumes) ohne Längenbegrenzung,
   - mit einer Höhe größer als 22 m und einer Länge kleiner als 44 m, ausgenommen Gebäude, bei denen der Anteil der Glasflächen einschließlich der Rahmen bei einer Gebäudeseite 70 % oder mehr der betroffenen Gebäudeseite ausmachen,
   2. Campingplätze, Wochenendsiedlungen und Schrebergärten, sofern diese den Charakter von Wochenendsiedlungen haben,
   3. Kunstbauten (Brücken, Dämme, Deiche, Großdüker, Hebewerke, Schleusen, Staustufen, Talsperren und Auftragsstrecken von Kanalhaltungen),
   4. Häfen und Hafenteile mit einer Umschlagleistung von weniger als 50.000 t pro Jahr, Fischereihäfen, Bauhäfen sowie Schutz- und Sicherheitshäfen,
   5. oberirdische Pipelines,
   6. Eisenbahnen (ausgenommen Bahnhofsanlagen), Seil- und Schwebebahnen, Straßen, Autobahnen und Schifffahrtsstraßen, sowie
   7. Parkanlagen und Parkflächen, Steinbrüche und Kiesgruben.

Für bereits bestehende Bauten, Anlagen und Vorrichtungen gilt der Bestandsschutz.

Rechtsbehelfsbelehrung:
Gegen die Maßnahme der Schutzbereichbehörde kann innerhalb eines Monats nach Bekanntgabe Widerspruch bei dem
Bundesamt für Infrastruktur, Umweltschutz und Dienstleistungen der Bundeswehr
Kompetenzzentrum Baumanagement Wiesbaden
- Schutzbereichbehörde -
Moltkering 9
65189 Wiesbaden,
erhoben werden.
Entstehen durch diese Maßnahme einem Grundstückseigentümer oder anderen Berechtigten im Schutzbereich Vermögensnachteile, kann eine angemessene Entschädigung gewährt werden.
Entschädigungsanträge sind zu richten an den
Landkreis Merzig-Wadern
Bahnhofstraße 44
66663 Merzig.
IV. Weitere Hinweise
Die Betroffenen haben die Möglichkeit bei unter I. Schutzbereichanordnung genannten Stellen einzusehen:

- die Benennung der zuständigen Behörden
- die Begründung für die Anordnung des Schutzbereichs
- den Wortlaut der §§ 3, 8, 9 und 27 des Schutzbereichgesetzes
- den Plan des Schutzbereichs
- die Erklärung der Schutzbereichbehörde über erteilte Befreiungen zur Schutzbereichanordnung

Im Auftrag
gez. Arzer

Stadt Wadern

Stellenausschreibungen

Bei der Stadt Wadern sind zum nächstmöglichen Zeitpunkt für den Dienstleistungsbereich Verwaltung, Fachbereich 2 - Bürgerdienste/ Ordnungswesen, folgende Stellen zu besetzen:

- Sachbearbeiter/-in (m/w/d), unbefristet mit 30 Stunden/Woche
- 2 Sachbearbeiter/-innen (m/w/d), befristet auf 2 Jahre, Vollzeit oder vollzeitnahe Teilzeitstellen

weitere Infos unter www.wadern.de
Bewerbungen mit entsprechenden Unterlagen (tabellarischer Lebenslauf, Lichtbild, schulische Nachweise/Beschäftigungsnachweise) richten Sie bitte bis zum 11. August 2023 an die Stadt Wadern, Marktplatz 13, 66687 Wadern, oder als eMail an stadt@wadern.de (nur pdf-Dateien).
Jochen Kuttler, Bürgermeister der Stadt Wadern

Landkreis Merzig-Wadern

Stellenausschreibungen

Beim Landkreis Merzig-Wadern sind folgende Stellen zu besetzen:

- Sozialarbeiter (m/w/d) im Gesundheitsamt
- Sachbearbeiter (m/w/d) für Datenschutzangelegenheiten
- Fachassistent (m/w/d) Leistungsgewährung im Bereich SGB II

Einzelheiten finden Sie unter www.merzig-wadern.de/Service/Stellenangebote.
Landkreis Merzig-Wadern
Die Landrätin
Daniela Schlegel-Friedrich

Naturpark Saar-Hunsrück

Ende des amtlichen Teils

Impressum ***Rund um die Saarschleife***

Amtliches Bekanntmachungsblatt der Gemeinde Mettlach

Herausgeber und verantwortlich für den Textteil:

Der Bürgermeister der Gemeinde Mettlach, Freiherr-vom-Stein-Straße 64, 66693 Mettlach, Telefon: 06864/83-0

Erscheinungstag: Grundsätzlich Donnerstag, jede Woche; **Druckauflage:** 6.071 Exemplare

Bezugsmöglichkeiten: Unentgeltliche Zustellung an alle Haushalte der Gemeinde. Einzelexemplare bei der Gemeinde.

Abonnement beim Verlag (entgeltpflichtig).

Erscheinungsweise: wöchentlich.

Redaktionsschluss: Textteil: montags, 09.00 Uhr, Rathaus Mettlach.

Bei Nichtlieferung ohne Verschulden des Verlages oder infolge höherer Gewalt bestehen weder Ansprüche gegen den Verlag noch gegen die Gemeinde.

Ende Rund um die Saarschleife

Mettlach aktuell

WOCHENZEITUNG für die Gemeinde Mettlach
mit den Ortsteilen Bethingen, Dreisbach, Faha, Mettlach, Nohn, Orscholz, Saarhölzbach, Tünsdorf, Wehingen, Weiten

18. Jahrgang (148) | Donnerstag, der 20. Juli 2023 | Ausgabe 29/2023

LINUS WITTICH
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

Hier könnte ihre Anzeige stehen!

Ihre Ansprechpartnerin
Iris Kiefer
Tel. 06868/180120
Medardusstraße 43
66693 Mettlach/Nohn
i.kiefer@t-online.de

LEUKBACHSCHÜTZEN HUBERTUS WEITEN e.V.

Unser Dorf schießt

Wann: Samstag, 22. Juli
Wo: Schützenhaus Weiten

Teilnehmen kann jeder Verein/Club/Mannschaft.

Weitere Details sowie das Wettkampfreglement findet Ihr auf unserer Homepage unter **www.leukbachschuetzen.de**.

Wir würden uns freuen, wenn auch Ihr mit einer Mannschaft am Wettbewerb teilnehmen würdet.

Oder schaut einfach vorbei und verfolgt den Wettkampf der Mannschaften über unseren Großbildschirm im Gastraum.

Die Leukbachschützen freuen sich auf euren Besuch 😊

- Geschäftspapiere
- Vereinsdrucksachen
- Festschriften
- Flugblätter / Plakate
- Einladungen
- Danksagungen
- Menue-/Tischkarten
- Vierfarbausdrucke
- Vierfarbprospekte

Graphikdesign
Kiefer GmbH

- Satz
- Layout
- Druck

Tel.: 0 68 68 / 18 01 20
eMail: i.kiefer@t-online.de

Medardusstraße 43 • 66693 Mettlach-Nohn

Bereitschaftsdienste

Ärzte-Notfalldienst

Allgemeinärztlicher Notfall-/Bereitschaftsdienst und Terminservice:
Seit dem 01.01.2020 steht die Rufnummer **116117**, die bislang ausschließlich in den sprechstundenfreien Zeiten geschaltet war, rund um die Uhr an allen Tagen des Jahres für Patienten, die eine ärztliche Hilfe wegen akuter gesundheitlicher Beschwerden benötigen, zur Verfügung. Die **Terminservicestelle** der KV Saarland ist ab 01.01.2020 ebenfalls ausschließlich über die **116117** zu erreichen. Zusätzlich besteht für Patienten die Möglichkeit, neben der telefonischen Terminvermittlung das Serviceangebot der Terminservicestelle auch online über die Website www.eterminservice.de oder www.116117.de sowie über die 116117-App zu nutzen. Detaillierte Informationen finden Sie auf unserer Internetseite:
www.kvsaarland.de
Bereitschaftsdienstpraxis Merzig:
Bereitschaftsdienstpraxis Merzig, SHG Kliniken, Trierer Straße 148, 66663 Merzig, Tel.: 06861/780808 (Samstag 08.00 - Montag 08.00 Uhr und an Feiertagen)
Kinderärztlicher Notfalldienst:
Bereitschaftsdienstpraxis Marienhaus Klinikum Saarlouis, Kapuzinerstraße 4, 66740 Saarlouis, Tel.: 06831/1257883 (Samstag 08.00 - Montag 08.00 Uhr und an Feiertagen)
Spezialisierte Ambulante Palliative Versorgung (SAPV):
Einsatzgebiet: Landkreise Merzig-Wadern und Saarlouis
Bürozeiten: Montag bis Freitag: 08.00 - 16.00 Uhr, Tel.: 06861/9383156
Rufbereitschaft: 0172/7999375, Streit Gruppe

Zahnärztlicher Notfalldienst oder www.zahnaerzte-saarland.de
am 22./23.07.2023 Dr. D. Baustert, Merzig, Tel.: 06861/72277
Tierärztlicher Notfalldienst oder www.tierarzt-saar.de
am 22.07.2023 Tierärztin Schomburg, Merzig, Tel.: 06861/791111
am 23.07.2023 Tierärztin Manger, Perl, Tel.: 06867/5617688

Apotheken-Dienst

Dienstbereitschaftsbezirk "West-Saarland"
Welche Apotheke außerhalb der üblichen Öffnungszeiten für Notfälle dienstbereit ist, erfahren Sie im Aushang jeder Apotheke und unter der **Rufnummer 0800 00 228 33**.
Internet: www.apothekerkammer-saar.de
Die Notdienstbereitschaft wechselt täglich um 08.00 Uhr.

Wichtige Rufnummern

Polizei

Notruf 110
Polizeibezirksinspektion Merzig 06861/7040
Polizeiposten Mettlach 06864/93333
..... Fax-Nr.: 06864/93335
Sprechzeiten Polizeiposten im Rathaus Mettlach:
Mittwoch: ..... 08.30 Uhr bis 13.00 Uhr
Donnerstag: ..... 12.30 Uhr bis 17.30 Uhr

Feuerwehr / Technisches Hilfswerk

Notruf und Feueralarm 112
Wehrführer Thomas Jager 06864/270130
THW Mettlach, Ortsbeauftragter Marcus Müller 0174/3388137

Rettungsdienst / Krankentransporte

Notarzt / Rettungswagen / Rettungshubschrauber ..... Notruf 112
Rettungsleitstelle Saarbrücken / Krankentransport 0681/19222
Alle Rettungswachen sind Tag und Nacht besetzt!

Krankenhäuser

Krankenhaus Merzig 06861/7050
Kreiskrankenhaus Saarburg 06581/820

Jugendbüro Perl-Mettlach

Schmiedewäldchen 9b, 66693 Mettlach-Orscholz,
Telefon 06865/911 14 17; Mobil: 0175/5721065
E-Mail: jugendbuero-perl-mettlach@merzig-wadern.de
Ansprechpartnerin: Jenny Lauer

Familienzentrum Perl-Mettlach

Schmiedewäldchen 9b, 66693 Mettlach-Orscholz,
Telefon 06865/911 69 30; Fax 06865/911 69 31;
E-Mail: info@fz-perl-mettlach.de
Öffnungszeiten:
Montag: 09.00 Uhr bis 12.00 Uhr
Ansonsten nach telefonischer Vereinbarung.

Wasser - Strom - Gas - Kabelanschluss

Wasserversorgung
Störmeldungen 06864/9491111
Bauhof 06864/93981-20
energis-Netzgesellschaft mbH
Störungsnummer Strom 0681/9069-2611
Störungsnummer Erdgas 0681/9069-2610
Kabelanschluss: PYÜR GmbH
Messe-Allee 2, 04356 Leipzig ..... Tel.: 030 25 777 777
Service Hotline, Mo - Sa., 08.00 Uhr - 22.00 Uhr zum Ortstarif

Abfallentsorgung

Rest- und Biomülltonne, Papiertonne
Anmeldung, Schadensmeldung und Reklamationen
Rathaus Mettlach, Zimmer 210, Telefon 06864/83-38
Kommunales Rückkonsumzentrum der Gemeinde Mettlach
Britter Straße 2-10 in Mettlach, Telefon 06864/910 551
Annahme von Sperrmüll, Sondermüll, Elektro- und Elektronikaltgeräten
Anlieferung nur während der Öffnungszeiten möglich
Montag, Dienstag und Mittwoch von 10 - 16 Uhr, Donnerstag 10 - 18 Uhr, Freitag 10 - 16 Uhr, Samstag 8 - 16 Uhr
„Gelbe Säcke" - Ausgabe:
- im Rathaus Mettlach an der Information sowie Zimmer 210
- Hoffmann & Ollinger, Markusstraße 16b in Wehingen
- REWE-Markt, Orscholz
- Regiothek Cloef-Atrium, Orscholz

Reklamationen und gewerbliche Gelbe Säcke:
Fa. Remondis, Dillingen, Telefon 06831/978841 und 0800 1223255
Wertstoffberatung im Rathaus: Telefon: 06864/83-38

Deponie

Deponie Mettlach, Zufahrt über Kachelpass - Mettlach-Saarhölzbach, 66693 Mettlach
Öffnungszeiten:
- Montag bis Freitag von 07.30 – 12.00 Uhr, 12.45 - 16.00 Uhr Letzter Einlass 15.45 Uhr
- Samstag von 08.00 - 14.00 Uhr. Letzte Einlass 13.45 Uhr
- **Von Anfang April bis Ende November (nur samstags)**
- Privatanlieferer bitte Personalausweis vorlegen.
- Für Sonderöffnungen bezüglich Großanlieferungen bitte telefonische Rücksprache halten, Tel.: 06821/40289-0

Schließungstage: 14.08.2023
Privatanlieferer und Firmen können während der Öffnungszeiten gegen Barzahlung anliefern.
Die Preise gelten gemäß dem jeweils aktuellen Deponieaushang.
Firmen und Rechnungskunden nehmen bitte vor Anlieferung mit der Firma TERRAG unter der Rufnummer 06821/40289-0 Kontakt auf.

Deponie Orscholz-Weiten (Nur für Grünschnitt)
Zur Keltensiedlung - OT Orscholz, 66693 Mettlach
Öffnungszeiten:
- Samstag von 08.00 - 14.00 Uhr. Letzter Einlass 13.45 Uhr
- **Von Anfang April bis Ende November**

Schließungstage: 14.08.2023

Sprechstunde des Versichertenältesten der Deutschen Rentenversicherung

Versicherte können in den Sprechstunden des Versichertenältesten der DRV für das Saarland Rentenanträge stellen. Zusätzlich erhalten Sie neben einer Beratung bezüglich der Rentenversicherung auch Hilfe bei Kontenklärungen.
Kontakt: Herr Franz-Josef Zender, Zum Leukbachtal 35, 66693 Mettlach-Orscholz.
Sprechstunden jeweils dienstags bis donnerstags unter Telefon 06865/180404.

Ihren redaktionellen Beitrag per CMSweb übermitteln

1. Im Browser **meinwittich.de** aufrufen und anmelden.

2. Kostenlos neu registrieren, dazu das Formular ausfüllen und per Mail bestätigen.

3. Nach der Bestätigung das Profil vervollständigen. Nach dem Klick auf der Schaltfläche „weiter“ landen Sie in der „Schaltzentrale“. Hier haben Sie drei Möglichkeiten:
   1. *Artikel für Zeitung schreiben*
   2. *Artikel für Localbook schreiben*
   3. *Anzeige für Zeitung buchen*

4. „Artikel für Zeitung schreiben“ – rechts oben Ihre Zeitung auswählen und Rubrik bestimmen. Im nächsten Schritt wird Ihre Anfrage geprüft, dies kann 2-3 Tage in Anspruch nehmen. Per Mail werden Sie über Ihre Freischaltung informiert.

5. Nach der Freischaltung melden Sie sich wie gewohnt bei meinwittich.de an und wählen wieder „Artikel für Zeitung schreiben“ aus. Dann landen Sie in Ihrer persönlichen Artikelliste. Rechts oben „Artikel schreiben“ auswählen und Artikel im Textfeld verfassen. Über die Notizzettel-Funktion können Sie Anmerkungen an die Redaktion senden.

6. Rechts oben gewünschten Erscheinungstermin auswählen und Hinweise zu Veröffentlichungsbedingungen, Urheberrechten und Datenschutz bestätigen.

7. **Artikel senden.**

WITTICH MEDIEN
LINUS WITTICH
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

LINUS WITTICH Medien KG
Europa-Allee 2 · 54343 Föhren
www.wittich.de
Geschäftsführerin: Martina Drolshagen

Lese- und Spiele-Café

Mittwoch, 26. Juli, 15.00 - 17.00 Uhr,
im Saal unter der Ev. Kirche Mettlach
(Parkstr. 2)

Spielstunde
für Jugendliche von 13 - 17 Jahren

Mittwoch, 26. Juli, 16.00 - 18.00 Uhr
in den Räumen unter der Ev. Kirche Mettlach
(Parkstr. 2)

Mitteilungen für alle Ortsteile

Messdiener der Pfarrei St. Lutwinus Mettlach

Spendenübergabe
In diesen Tagen konnten sich die Messdiener der gesamten Pfarrei St. Lutwinus über eine großzügige Spende des Sozialen Kaufladens Mettlach freuen. Übergeben wurde die Spende von Ursula Graf-Rummel an den Leiter der Messdiener Lucas Gariboli. Das Geld wird unter anderem für die Messdienerfahrt in den Holidaypark verwendet. Im Namen aller Messdiener herzlichen Dank an den Sozialen Kaufladen Mettlach.

NABU Dreiländereck e.V.

Mitgliederversammlung
Die NABU OG Dreiländereck lädt mit dieser Bekanntmachung ihre Mitglieder ein zur ordentlichen Mitgliederversammlung am Donnerstag, dem 10. August 2023 um 19:00 Uhr, dieses Jahr aus organisatorischen Gründen im Schützenhaus Perl, Zum Hammelsberg in 66706 Perl.
Tagesordnung:

- Begrüßung
- Feststellung der ordnungsgemäßen Ladung
- Genehmigung der Tagesordnung
- Finanzberichte
- Bericht des Vorstandes
- Aussprache
- Entlastung des Vorstandes
- Wahl der Delegierten und Ersatzdelegierten zur LVV im Herbst 2023
- Verschiedenes

Kontakt: NABU-Dreilaendereck@t-online.de

Aus den Ortsteilen

Mettlach

Ortsvorsteher: Heiner Thul
Schloss Ziegelberg
Tel.: 06864/7420 oder 06864/8907753

Freiwillige Feuerwehr Mettlach Löschbezirk Mettlach

Jugendfeuerwehr
Am Freitag, dem 21. Juli 2023 findet um 17:45 Uhr die nächste Übung der Jugendfeuerwehr statt.
Familientag
Am Samstag, dem 22. Juli 2023 treffen wir uns um 10.00 Uhr zu unserem jährlichen Familientag.

SV 1920 Mettlach e.V.

www.svmettlach.de
Saisonvorbereitung 2023/2024
Vorbereitungsspiele
12.07.2023, 20:00 Uhr, SG Mettlach/MZG 1 – FSV Tarforst: 2:2
Tore: David Quinten 2x
15.07.2023, 17:00 Uhr, SG Mettlach/MZG 1 – FK Pirmasens 1: 0:8
19.07.2023, 19.00 Uhr, SG Mettlach/MZG 1 – 1. FC Saarbrücken in Mennigen
21.07.2023, 19:40 Uhr, SG Mettlach/MZG 1 – SV Losheim in Mitlosheim
23.07.2023, 15:00 Uhr, SG Mettlach/MZG 1 – SV Auersmacher in Auersmacher
Saar Mosel Cup für Aktive
18.07.2023, 19:00 Uhr, SG Obermosel - SG Obermosel
Finale findet am WE 22.-24.07.2023 in Besch statt.
Teilnehmende Vereine: SV Mettlach, SG Obermosel, SCV Orscholz, VFB Tünsdorf und SG Perl / Besch
Vorläufiger-Spielplan Saison 2023/2024
Datum – Heimmannschaft – Gastmannschaft – Zeit – Spielstätte
29.07.2023 SG Mettlach / Merzig – FC Hertha Wiesbach 15:30 Mettlach
02.08.2023 SG Marpingen-Urexw. – 1 SG Mettlach / Merzig 19:00 Marpingen
05.08.2023 SG Mettlach / Merzig – SC Reisbach 16:00 Mettlach
13.08.2023 FC 08 Homburg 2 – SG Mettlach / Merzig 15:00 Homburg
20.08.2023 SG Mettlach / Merzig – SV Rot-Weiß Hasborn 15:00 Mettlach
26.08.2023 VfB Bor. Neunkirchen – SG Mettlach / Merzig 16:00 Neunkirchen
03.09.2023 TuS Herrensohr 1 – SG Mettlach / Merzig 15:30 Herrensohr
09.09.2023 SG Mettlach / Merzig – SF Köllerbach 16:00 Mettlach
16.09.2023 SV Saar 05 Saarbr. – SG Mettlach / Merzig 16:00 Kieselhumes
23.09.2023 SG Mettlach / Merzig – FV Eppelborn 16:00 Mettlach
30.09.2023 DJK Ballweiler-Weckl. – SG Mettlach / Merzig 16:00 Ballweiler
07.10.2023 SG Mettlach / Merzig – SV 07 Elversberg II 15:30 Mettlach
14.10.2023 VfL Primstal – SG Mettlach / Merzig 16:00 Primstal
21.10.2023 SG Mettlach / Merzig – SV Bliesmengen-B. 15:30 Mettlach
28.10.2023 FSV Jägersburg – SG Mettlach / Merzig 16:00 Jägersburg
04.11.2023 SG Mettlach / Merzig – FV 09 Schwalbach 16:00 Mettlach
12.11.2023 SV Merchweiler – SG Mettlach / Merzig 14:30 Merchweiler
19.11.2023 SC Reisbach – SG Mettlach / Merzig 14:30 Reisbach
25.11.2023 FC Hertha Wiesbach – SG Mettlach / Merzig 14:30 Wiesbach

Schützenverein 1929 Mettlach e.V.

Rundenkampfergebnisse
Luftpistole Senioren A-Klasse
7. Rundenkampf vom 13.07. Mettlach gegen Ensdorf 2: 868,9:874,0 Ringe
Schumacher Hansi – 293,2 Ringe
Fischbach Werner – 288,0 Ringe
Reinert Peter – 287,7 Ringe
Gent Erich – 284,7 Ringe
Himmes Manfred – 276,1 Ringe

Nach diesem Rundenkampf liegt die Mannschaft mit 10 Punkten auf dem 2. Platz. Der nächste Rundenkampf gegen Rehlingen-Siersburg findet am Donnerstag, 27.07.2023 ab 18.00 Uhr bei uns statt (Heimkampf).

Information

Haben Sie Interesse am Sportschießen? Wenn ja, dann besuchen Sie uns dienstags ab 18.00 Uhr, freitags ab 19.00 Uhr oder sonntags ab 10.00 Uhr im Schützenhaus.

Der Schützenverein 1929 Mettlach e.V. freut sich auf Ihren Besuch.

Musikvereinigung 1851 Mettlach e.V.

Proben Hauptorchester

Die Proben finden immer dienstags um 19:30 Uhr auf Schloss Ziegelberg statt. Denkt bitte daran, euch in der Konzertmeister-App an- bzw. abzumelden.

Zum Vormerken

- hier schon einmal ein kleiner Ausblick auf die kommenden Termine:

20.08.2023 – Binnessenfest Saarhölzbach 13.30 – 15.30 Uhr
03.09.2023 – Tag der offenen Tür FFM
10.09.2023 – Kirmes Kreuzweiler 14.00 – 15:15 Uhr

Einladung zur außerordentlichen Mitgliederversammlung

Am Dienstag, dem 08.08.2023 findet um 19:30 Uhr eine außerordentliche Mitgliederversammlung im Proberaum auf Schloss Ziegelberg statt.

Folgende Punkte stehen auf der **Tagesordnung**:

1. Begrüßung durch die Vorsitzende
2. Feststellung der ordnungsgemäßen Einberufung und der Beschlussfähigkeit der Mitgliederversammlung
3. Satzungsänderung unter Erläuterung der Gründe. Es ist eine komplette Überarbeitung der gültigen Satzung vorgesehen. Ein Satzungsentwurf sowie eine Synopse (Gegenüberstellung) der gültigen Satzung zu der vorgesehenen kann ab sofort von jedem Mitglied unter der Email info@mv-mettlach.de oder unter Tel. 0171/7498607 angefordert werden.
4. Verschiedenes

Anträge sowie Ergänzungen der Tagesordnung müssen bis spätestens eine Woche vor der Versammlung schriftlich bei der Vorsitzenden eingereicht werden.

Die Mitgliederversammlung ist beschlussfähig, wenn mindestens 20 der stimmberechtigten Mitglieder anwesend sind. Bei Beschlussunfähigkeit kann der Vorstand unmittelbar in einstimmiger Entscheidung die Versammlung ohne Rücksicht auf die Anzahl der erschienenen Mitglieder als beschlussfähig erklären.

Rückblick

Am vergangenen Sonntag fuhren wir mit unseren Jüngsten zur Naturbühne Gräfinthal. Gespielt wurde Heidi.

Obst- und Gartenbauverein Mettlach e.V.

An alle Viezliebhaber,

wir haben noch feinen selbstgekelterten Viez abzugeben. Bei Interesse gerne bei unserem 1. Vorsitzenden Lutwin Schramm melden: Tel. 06864/1373 oder mobil 0160/97248146

Helfende Hände gesucht

Gegen Ende September beginnt die Keltersaison (genauer Termin folgt). An den Samstagen geht es dann in unserer Mosterei wieder los und es werden Helfer benötigt, denn frei nach dem Motto: „Viele Hände, schnelles Ende“, möchten wir auch diese Saison wieder leckeren Apfelsaft und Viez für euch keltern. Vorkenntnisse sind keine nötig. Ihr möchtet uns unter die Arme greifen, dann meldet euch gerne bei Lutwin Schramm unter obiger Telefonnummer.

Schaumosterei

Der Apfelsaft kommt nicht aus dem Tetrapak, da steckt Arbeit dahinter und Menschen, die die Äpfel pflücken, sammeln, zu uns bringen. Ihr möchtet uns mit eurer Kita-Gruppe oder Schulklasse einmal besuchen und sehen, wie der leckere Apfelsaft gemacht wird? Dann meldet euch gerne bei unserem 1. Vorsitzenden.

Orscholz

Ortsvorsteher: Manuel Kerber
Cloefstraße 3, Tel.: 0151/11619589
Mail: ov_orscholz@aol.com

Vollsperrung der Straße „Zum Orkelsfels“

im Ortsteil Orscholz der Gemeinde Mettlach

Anlässlich von Glasfaserarbeiten erfolgt eine Sperrung der Straße „Zum Orkelsfels“ von der Hnr. 8 bis 12 im Ortsteil Orscholz am 20.07.2023.

Ich bitte die Bevölkerung um Verständnis und Beachtung.

Mettlach, den 17.07.2023
Der Bürgermeister
Daniel Kiefer

Freiwillige Feuerwehr Mettlach Löschbezirk Orscholz

Veranstaltung

Am Samstag, dem 22. Juli 2023 treffen wir uns um 19:00 Uhr, um den Löschbezirk Nohn/Dreisbach auf ihrem Fest zu besuchen.

Musikverein 1883 Orscholz e.V.

www.mv-orscholz.de

Nächste Probe

Freitag, 21.07.2023, 19:30 Uhr im Proberaum.

Rückblick auf das Burgfest 2023

Der Musikverein 1883 Orscholz e.V. feierte vom 08. bis 09. Juli 2023 sein Burgfest auf dem Kirchplatz.

Bei strahlendem Sonnenschein versammelten sich Musikfreunde und Besucher, um die einzigartige Atmosphäre zu genießen. Eine besondere Note erhielt das Burgfest durch die Gastauftritte der befreundeten Musikvereine aus Taben-Rodt, Weiten, Nohn, Beurig und Tünsdorf. Jeder dieser Vereine trug zur Verschönerung des Festes bei. Besonders hervorzuheben sind die Darbietungen unserer jungen Musikerinnen und Musiker auf der Blockflöte und der Klarinette. Mit ihrem beeindruckenden Talent und ihrer Leidenschaft für die Musik verzauberten sie das Publikum. Die jungen Musikerinnen und Musiker stellten ihr Können eindrucksvoll unter Beweis und ernteten für ihre Darbietungen tosenden Applaus. Das Burgfest bot aber nicht nur musikalische Höhepunkte, sondern auch ein abwechslungsreiches Unterhaltungsprogramm für die ganze Familie. Vom schon fast traditionellen Instrumentenbasteln bis hin zum Kinderschminken durch

Impressum “Mettlach aktuell”

Verlag und Herausgeber:
LINUS WITTICH Medien KG, 54343 Föhren, Europaallee 2
Tel. 06502/9147-0 oder 40

Verantwortlich für den redaktionellen Teil im Verlag
Martina Drolshagen

Verantwortlich für den Anzeigenteil: Melina Franklin, Föhren

Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen und die z.Zt. gültige Anzeigenpreisliste. Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen. Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Bei Nichtlieferung ohne Verschulden des Verlags oder infolge höherer Gewalt, Unruhen, Störung des Arbeitsfriedens, bestehen keine Ansprüche gegen den Verlag.

die Erzieher der Kita St. Marien Orscholz war für jeden Geschmack etwas dabei.
Der Musikverein Orscholz kann mit Stolz auf ein gelungenes Burgfest zurückblicken, das für alle Beteiligten wieder ein unvergessliches Erlebnis war. Natürlich möchten wir uns auch bei allen Helferinnen und Helfern bedanken, sei es für den Standdienst oder für die Kuchenspende.

Tennisclub Orscholz e.V.

Neues vom Cloef Cup und Spielergebnisse
Der Cloef Cup ist gestartet und neben tollen Spielen, bieten wir jeden Abend leckere Gerichte an. Besonderes Highlight, das zum Tennisclub Orscholz einfach dazu gehört, sind unsere selbst gemachten Flieten. Kommt am 26.07.2023 ab 17:00 Uhr vorbei, genießt das leckere Essen und feuert unsere Spieler bei ihren Matches an. Damit genug für alle da ist, meldet euch bitte bis spätestens 20.07.2023 bei Anette unter Tel. 01726672768 an.
Ergebnisse der Medenrunde:
Verbandsliga Damen 30:
Samstag, 15.07.2023: TC Orscholz 1 – TuS 1872 Wadgassen 1: 21:0
Landesliga Herren 50:
Samstag, 15.07.2023: TC Gresaubach – SG Mettl/Mitlos./Orsch. 1: 21:0
Kommende Heimspiele:
Landesliga Herren 30:
Samstag, 22.07.2023: SG Schwemlingen/Orscholz 1 – TF Oppen 1
Verbandsliga Herren 70:
Mittwoch, 26.07.2023 ab 10:00 Uhr gegen TSV Ford SIS-Steinr. Fraul. 1878 1

Kath. Frauengemeinschaft St. Elisabeth Orscholz

Termine
Sonntag, 23.07.2023 – Einladung zur Fahrt zum Gottesdienst nach St. Peter Merzig. Abfahrt: 17.15 Uhr Metzgerei Follmann, wer mit möchte, bitte melden.
Andacht am Kapellchen im Leukbachtal am Montag, dem 14.08.2023 um 17.00 Uhr, anschließend besuchen wir das Fischerfest unseres Angelsportvereins.
Fest am Sonntag, dem 27.08.2023 des Fördervereins St. Nikolaus Orscholz. Zur finanziellen Unterstützung für Neuanschaffungen des Raumes im neuen Pfarrheim wird ein Fest auf dem alten Cloefparkplatz geben. Die Frauengemeinschaft wird den Kuchenstand übernehmen und zum Kuchenbacken aufrufen.
Startveranstaltung Pastoraler Raum Merzig am 10.09.2023, 17.30 Uhr. Alter Turm Mettlach; Gottesdienst mit Weihbischof Franz Josef Gebert, Musikalische Gestaltung: Stimmwerk. Anschließend: gemütliches Beisammensein bei Live-Musik, Getränken und einem Imbiss Wegen Bildung von Fahrgemeinschaften ist Treffpunkt um 17.00 Uhr an der Kirche St. Nikolaus.
Einkehrtag am Samstag, dem 23.09.2023. Herzliche Einladung zu einem Einkehrtag mit Fr. Dr. Labouvie im neuen Pfarrheim. Weitere Infos folgen.
Unser alljährlicher Kaffeenachmittag findet am Sonntag, dem 19.11.2023 im Cloef-Atrium statt.
Die hl. Messe der Frauengemeinschaft ist am Samstag, dem 18.11.2023.

Obst- und Gartenbauverein Orscholz

Grillfest
Unser nächstes Grillfest für alle Mitglieder mit ihren Familien und Freunden findet am Sonntag, dem 23. Juli 2023, ab 11.00 Uhr, im Garten des Obst- und Gartenbauverein Orscholz statt. Für Getränke, Kaffee und Kuchen ist gesorgt. Das Grillfleisch oder Würstchen (Essen) muss jeder selbst mit bringen.
Tagesfahrt nach Mannheim zur Bundesgartenschau
- am Samstag, den 29. Juli 2023
Der Obst- und Gartenbauverein Orscholz fährt am Samstag, dem 29. Juli 2023 zur Bundesgartenschau nach Mannheim. Abfahrt ist um 08.00 Uhr an der Grundschule in Orscholz, Saarburger Str., die Rückfahrt ist um 16.30 Uhr vorgesehen. Auf der Rückfahrt werden wir ein Lokal anfahren, wo jeder Abendessen kann. Auch Nichtmitglieder können an der Fahrt teilnehmen. Der Preis beträgt einschließlich Eintritt pro Person 55,- €. Das Abendessen, einschließlich Getränke, muss jeder selbst bezahlen.
Der Betrag ist auf das Konto des Obst- und Gartenbauvereins Orscholz zu Überweisen. Sparkasse Merzig-Wadern; IBAN: DE 24593510400003114188.
Anmeldung bei Ulla Kiefer, Tel. 06583-1387, über WhatsApp schreiben Handy 004915253663520 oder per Email UllaKiefer-Beuren@t-online.de, Saarburger Str. 24, Orscholz.

Orscholz – Cloef Touristik e.V.

Gästebegrüßung an der Cloef
Am Freitag, dem 14. Juli 2023 konnte die Orscholz Cloef-Touristik wieder zahlreiche Besucher an der Cloef begrüßen. Zahlreiche Gäste aus verschiedenen Gegenden des gesamten Landes waren sehr von der herrlichen Landschaft, der herzlichen Begrüßung, zahlreichen Informationen und kleinen Köstlichkeiten aus unserer Heimat angetan.
Am Weitesten angereist war zweifellos eine Besuchergruppe aus der Mongolei. Mit ihrer traditionellen Bekleidung setzten sie besondere Akzente auf unserem Aussichtspunkt.
Die Gästebegrüßungen finden in den Sommermonaten jeden zweiten Freitag im Monat statt. Der nächste Termin ist der 11. August 2023.

CDU Ortsverband Orscholz

Rückblick „Grill and Chill Vol. 3“
Am vorletzten Wochenende trafen wir uns zur dritten Ausgabe unseres Mitgliederformates „Grill and Chill“ auf dem Gelände des Tennisclub Orscholz e.V.
Trotz durchwachsener Wetterbedingungen zu Beginn der Veranstaltung fanden viele Mitglieder und eingeladene Vereinsvertreter den Weg auf die Tennisanlage. Unser Ortsverbandsvorsitzender Oliver Wacht, Ortsvorsteher und CDU-Gemeindeverbandsvorsitzender Ma-

nuel Kerber sowie der Landtagsabgeordnete und Kreisvorsitzende Stefan Thielen gingen in ihren kurzen Reden auf die aktuellen Situationen in Ort, Gemeinde und Kreis ein und wagten einen Ausblick auf die Kommunalwahl 2024.
Die beste Nachricht des Tages: Unsere CDU-Familie wächst. Insgesamt elf neue Mitglieder konnten wir in den vergangenen acht Wochen begrüßen. Herzlich willkommen in der CDU Orscholz.

Letzter Aufruf für die restlichen Plätze im Bus in den Europapark
Liebe Mitglieder, Freunde und Interessierte, unsere diesjährige Sommerfahrt führt uns nach Rust in den Europapark. Los geht´s am Samstag, 22.07.2023 mit einem modernen Reisebus. Der Europa-Park hat für Jung und Alt allerlei Attraktionen im Programm. So kann man sich im Park selbst gemütlich auf Sight-Seeing-Tour durch verschiedene Länder begeben, oder einen Adrenalin-Schub auf den Fahrgeschäften abholen. Die, die es eher gemütlich angehen wollen, können sich gerne Petz Sandt anschließen, er wird euch durch den Park leiten und ein gemeinsames Mittagessen in einem tollen Restaurant organisieren. Wer sich für das geführte Parkprogramm interessiert, soll sich bitte direkt bei Petz melden. (00352/661277955)
Eckdaten zur Fahrt
Abfahrt: Pünktlich 06.00 Uhr in Orscholz (Grundschule)
Rückkehr: gegen 22.00 Uhr
Kosten für Mitglieder: 55 Euro – Nichtmitglieder 85 Euro
In den Fahrtkosten enthalten ist ein kleines Frühstück sowie der Parkeintritt. Zur besseren Planung bitte ich um kurze Anmeldung per Mail unter oliverwacht@t-online.de, Telefon (06865/911292) oder WhatsApp (00352/621303082). Wir freuen uns auf zahlreiche Teilnehmer und eine schöne Fahrt.

Saarhölzbach

Ortsvorsteher: Christian Stutz
Hochwaldstr. 3a, Tel.: 06864/270523,
Mail: ortsvorsteher.saarhoelzbach@stutz.biz

Sitzung des Ortsrates Saarhölzbach

Siehe Amtliches!

Mandolinenclub „Wanderlust“ 1921 Saarhölzbach e.V.

Orchesterinformation
Die nächste Probe findet am Freitag, dem 21. Juli 2023 um 19:15 Uhr im Proberaum auf Kappelt statt.
Social Media
Folgen Sie uns auf
www.mandolinenclub-wanderlust-1921.de
https://www.facebook.com/mc.wanderlust.1921.ev
https://www.instagram.com/mandolinenverein.saarhoelzbach

Angelsportverein 1966 Saarhölzbach e.V.

Vereinsinternes Fischen in der Saar
Am kommenden Samstag, 22.07.2023, führen wir ein vereinsinternes Fischen auf unserer Pachtstrecke an der Saar durch. Interessierte Vereinsmitglieder treffen sich hierzu pünktlich um 14.00 Uhr „Kurve Antoniusbur“. Es gelten die Regeln des Saarländischen Fischereigesetzes. Alles weitere zum Fischen wird vor Ort bekanntgegeben. Der Vorstand freut sich über eine rege Teilnahme.
Termine und Teilnahme an weiteren Freundschafts-Hegefischen
Sonntag, 27. August 2023, Verbandskönigsfischen, Fließwasser, Ausrichter: ASV-Besseringen-Schwemlingen, Saarstrecke bei Merzig-Besseringen.
Samstag, 02. September 2023, Tandemfischen, ASV Rehlingen, Kiesweihergebiet in Rehlingen.
Samstag, 16. September 2023, Freundschafts-Tandemangeln, Weiheranlage, Fischerfreunde Orscholz am Jugendzeltplatz.
Samstag/Sonntag, 23./24. September 2023; Teilnahme an den Deutschen Meisterschaften im Fließwasserangeln; Saarstrecken bei Bous und Merzig-Besseringen; Veranstalter: Deutscher Süßwasserangler Verband -DSAV-.
Sonntag, 24. September 2023, Grundel-Tandem-Fischen der Saarpächter/Saarstrecke bei Beckingen; Startgebühr = 10,- €; Ausrichter: ASV Beckingen, Startplatzverlosung 08.00 Uhr am Saaraltarm Beckingen, Fischen von 09.30 bis 12.30 Uhr.
Alles nähere zu den jeweiligen Fischen wird zeitnah an gleicher Stelle bekanntgemacht.

Jugendclub Saarhölzbach

Beachvolleyball am 22.07.2023
Am 22.07.2023 laden wir euch herzlich zu unserem Beachvolleyballturnier auf dem Saarhölzbacher Reitplatz ein.
Ob Verein oder Privatperson, gerne könnt ihr ein Team bestehend aus minestens 6 Spielern und beliebig vielen Auswechselspielern per Mail (jugendclub.saarhoelzbach@gmail.com) bis zum 15.07.2023 anmelden inkl. der Überweisung einer Startgebühr von 20 € (aus organisatorischen Gründen erfolgt keine Rückerstattung bei Nichtteilnahme).
Hinweis: Pro Team ist in unserem Freizeitturnier nur max. ein vom DVV in dieser Saison aktive Spieler erlaubt (ausgenommen U18).
Selbstverständlich stehen Essen, Getränkestand und Cocktailstand für euch zur Stärkung bereit und laden auch Zuschauer zum tatkräftigen Anfeuern ein. Wir wünschen allen Teilnehmern viel Erfolg und freuen uns auf euer Kommen.

Kultur Klub Kappelt e.V.

Wunderbares Konzert in der Fußgängerzone
Am vergangenen Samstag veranstalteten wir in der Fußgängerzone in Mettlach ein Handmadekonzert mit und für unsere Helen Flesch. Begleitet wurde die Sängerin von dem allseits bekannten Musiker und Gitarristen Andy Zimmern. Es war ein herrlicher Nachmittag mit viel toller Livemusik, guter Stimmung und, obwohl der Tag anders begann, mit gutem Wetter. Den vielen Zuhörern ein herzliches Dankeschön für ihr Kommen und die Unterstützung.
Das Konzert war auch der Auftakt zum großen Konzert am 21.10. dieses Jahres im Cloef-Atrium. Helen Flesch wird an diesem Tag, begleitet von vielen Musikern, zeigen, dass sie auf die Bühne gehört. Es wird ein Event der Spitzenklasse. Besuchen Sie doch mal die eigens dafür erstellte Homepage www.helenfleschlive.de.
Der Kutlur Klub Kappelt e.V. bittet jeden um Unterstützung. Am besten durch den Kauf von Eintrittskarten für das Konzert. Natürlich bekommen Sie diese online, direkt auf der erwähnten Homepage. Herzliche Einladung zu dem Konzertevent des Jahres.

Weiten

Ortsvorsteher: Markus Schreiner
Trierer Straße 36, Tel.: 0151 15227126
Mail: schreiner.weiten@web.de

SG Leuktal

Saisonabschluss und Meisterfeier der JSG Leuktal
Diesen Samstag, dem 22.07.2023 treffen sich alle Spieler, Betreuer, Geschwister und natürlich die Eltern, um unsere Jugendabteilung nach ihrer sehr erfolgreichen Saison 2022/2023 gebührend zu feiern. Beginn ist ab ca. 16:15 Uhr auf dem Sportplatz in Kirf.
SG Leuktal Senioren, Kreisliga A Untere Saar
In unserem ersten Testspiel gegen die SG Schwemlingen-Mondorf liefen die ersten 15 Minuten komplett an uns vorbei. Mit der Zeit fand man aber immer besser ins Spiel und wir konnten nach einem 1:1 Ausgleich beruhigt in die Pause. Zu Beginn der zweiten Halbzeit war das Spiel noch ausgeglichen und beide Mannschaften konnten erneut netzen.
Mit Moral und Wille übernahmen unsere Jungs dann am Ende ein wenig die Zügel und entschieden das Spiel noch mit 2:5 Zählern für sich. Tore: Luca Biwer (2x), Lukas Büchel, Fabio Türk, Jonas Kroke
Nächste Spiele:
Sonntag, 23.07.2023 ab 13:00 Uhr
VG-Pokal in Schillingen

Leukbachschützen „Hubertus“ Weiten e.V.

„Unser Dorf schießt 2023“
Am Samstag, dem 22. Juli 2023, veranstalten die Leukbachschützen Hubertus Weiten ab 19.00 Uhr wieder das beliebte Dorfschießen im Schützenhaus in Weiten. Dazu sind alle Vereine, Clubs, Mannschaften und sonstige Gruppierungen ganz herzlich eingeladen.
Den Siegern winken die folgenden Barpreise:
1. Platz: 50,00 €
2. Platz: 30,00 €
3. Platz: 20,00 €
Für den 1. Platz gibt es darüber hinaus einen Wanderpokal zu gewinnen.
Mannschaftsanmeldungen werden während der regulären Öffnungszeiten im Schützenhaus oder per E-Mail an info@leukbachschuetzen.de entgegengenommen.
Vom 05.07. bis 21.07.2023 kann dann jeweils mittwochs ab 19:00 Uhr und freitags ab 20.00 Uhr kostenlos trainiert werden. Das Wettkampfreglement ist auf unserer Homepage abrufbar. Über den Großbildschirm im Gastraum können die Zuschauer den Wettkampf der Mannschaften hervorragend verfolgen und mitfiebern. Wir freuen uns darauf, ein paar schöne Stunden mit euch zu verbringen.
Interessieren Sie sich für einen Sport, bei dem Konzentration, Kondition, Koordination, Kraft und Ausdauer gleichermaßen wichtig ist? Dann schauen Sie doch mal bei unserem Training mit qualifizierten Trainern für die Disziplinen Gewehr und Pistole vorbei und probieren Sie das Sportschießen selbst einmal aus.
Für die Jugend bieten wir als „Talentnest“ (ausgewählter Verein vom Schützenverband Saar für hervorragende Jugendarbeit) 1-mal wöchentlich ein spezielles Jugendtraining an, bei dem nicht nur das Sportschiessen im Vordergrund steht, sondern auch die körperliche Fitness. Kinder unter 12 Jahren haben die Möglichkeit das Schießen mit Lichtgewehr und Lichtpistole auf unserer elektronischen Schießanlage zu erlernen.
Öffnungszeiten Schützenhaus
Mittwoch: 19:00 Uhr - 22:00 Uhr
Freitag: 18:00 Uhr - 20:00 Uhr (Jugendtraining)
Freitag: 20:00 Uhr - 23:00 Uhr
Sonntag: 10:00 Uhr - 13:00 Uhr (nur Training)
Die Leukbachschützen freuen sich auf Ihren Besuch!
Weitere Infos gibt’s unter: www.leukbachschuetzen.de

Musikverein „Hubertus 1901“ Weiten e.V.

Proben Hauptorchester
Mittwoch, 19.07.2023 um 19.00 Uhr im Bürgerhaus Weiten.
Mittwoch, 26.07.2023 um 19.00 Uhr im Bürgerhaus Weiten.
Bei Verhinderung bitte beim ersten Vorsitzenden abmelden.
Auftritte Hauptorchester
Sonntag, 23.07.2023 von 11.00 – 13.00 Uhr, Sommerkonzert, Cloef-Atrium Orscholz.
Proben Jugendorchester
Freitag, 21.07.2023 um 17:45 Uhr spielbereit im Bürgerhaus Weiten. Wir wünschen euch schöne und erholsame Ferien. Da in Kirf das Bürgerhaus umgebaut wird, ist nach den Sommerferien die Probe in Weiten.
Auftritte Jugendorchester
Samstag, 22.07.2023 um 19.00 Uhr, Musikalischer Sommerabend, Dorfplatz Kirf
Impression Jugendaktion Nachtminigolf in Saarbrücken

Gruppenfoto Nachtminigolf

Impression Auftritt Feuerwehrfest Weiten

Feuerwehrfest Weiten

ASV Weiten

3. Durchgang zur Vereinsmeisterschaft
Dieser findet am Samstag, dem 22.07.2023 an der Weiheranlage im Leukbachtal statt. Wir treffen uns um 08.00 Uhr, Start ist um 08.30 Uhr. Wir freuen uns, über viele Teilnehmer.
Rückblick 50-jähriges Jubiläum ASV Weiten
Am 08. und 09. Juli 2023 feierte der ASV Weiten sein 50-jähriges Bestehen. Bei herrlichem Wetter fanden zahlreiche Gäste den Weg ins idyllische Leukbachtal. Am Sonntag, dem 09. Juli 2023 konnte der 1. Vorsitzende Dietmar Zender die noch lebenden Gründungsmitglieder Martin Grün und Gerhard Jacob für 50 Jahre ASV Weiten ehren. Alfons Berend war leider nicht anwesend. Martin Grün war 32 Jahre 1. Vorsitzender und Gerhard Jacob 13 Jahre Kassierer des ASV Weiten. Ihnen gilt unser besonderer Dank.
Bedanken möchten wir uns bei allen Helferinnen und Helfern für das Gelingen des Festes. Besonders danken wir der Freiwilligen Feuerwehr Weiten und dem DRK Weiten-Faha für ihre Unterstützung.

Festansprache unseres Schirmherren Daniel Kiefer, Bürgermeister der Gemeinde Mettlach

Ehrung der Gründungsmitglieder

Der Shanty Chor Freudenburg

Auftritt der Wies'n Stürmer

TÜNSDORF

Ortsvorsteher: Jörg Hupperich
Schillerstraße 43
Tel.: 0170/3860716

VfB Tünsdorf

Turnier 'Ein Dorf schießt Elfmeter'
Dieses Jahr gelang es wieder einmal einer heimischen Mannschaft, das Turnier zu gewinnen. Sieger wurde die Mannschaft von Resis Kümmerlinge.

Turniersieger Resis Kümmerlinge

Bouleturnier
Parallel zum Elfmeterturnier fand ein gut besetztes Bouleturnier statt, bei dem sich am Ende die Merziger Mannschaft mit 13:12 knapp gegen die Mannschaft aus Faha durchsetzte.

Die Teilnehmer des Bouleturnieres

Erste Mannschaft
Am Freitag, 21.07.2023, 18.30 Uhr findet in Wallerfangen ein weiteres Testspiel gegen den Landesligameister und Aufsteiger der letzten Saison statt. Beginn der Saison 2023/2024 ist bereits am Sonntag, 30.07.2023 in Düren-Bedersdorf, sowohl für die erste als auch die zweite Mannschaft.

Musikverein 1920 Tünsdorf e.V.

Probe
Die nächste Probe ist am Donnerstag, dem 20.07.2023 um 19:30 Uhr im Proberaum in Tünsdorf. Es wird um pünktliche und vollzählige Teilnahme gebeten. Wer nicht teilnehmen kann, meldet sich bitte in der KonzertmeisterApp ab.

Sommerkonzert
Am 12. August um 20:00 Uhr ist es wieder soweit. Der Musikverein 1920 Tünsdorf präsentiert sein Sommerkonzert unter dem Motto „Tünsdorfer Summer in the City". Das Oberdorf erstrahlt rund um die Kirche in tollem Licht. In entspannter Atmosphäre bei schönem Wetter, gute Musik genießen - mit einem Cocktail oder einem kühlen Bier in der Hand - was will man mehr? Wir konnten für dieses Konzert die Sängerin Elisa Rehlinger gewinnen. Lasst euch überraschen. Wir freuen uns, mit euch einen schönen Sommerabend zu verbringen.

NOHN

Ortsvorsteherin: Irene Montnacher
Kleestraße 14
Tel.: 0170/4061745

Freiwillige Feuerwehr Mettlach Löschbezirk Nohn/Dreisbach

Einladung zum Tag der offenen Tür
Am Samstag, dem 22.07.2023, veranstaltet der Löschbezirk Nohn/Dreisbach seinen Tag der offenen Tür. Traditionell eröffnet wird das Fest um 19.00 Uhr von unserem Musikverein Nohn. Im Anschluss daran wird DJ Sandro uns noch einige Stunden unterhalten. Als besonderes Highlight bieten wir in diesem Jahr, neben den üblichen Speisen, frische Pizza an. Wir freuen uns auf viele gemeinsame Stunden mit euch auf unserem Festplatz am Bürgerhaus.

Kirche St. Medardus Nohn

Nächste Messe – Messbestellungen
Die nächste hl. Messe in Nohn wird am Dienstag, dem 01. August 2023 um 18:30 Uhr gefeiert. Hierzu können noch Messbestellungen bei Herrn Berthold Lorenz, Tel. 202, abgegeben werden.
Spendenquittungen
Wir möchten uns nochmals für die Spenden zum 100-jährigen Bestehen unseres Gotteshauses recht herzlich bedanken. Wer für seine Spenden eine Spendenquittung zur Vorlage beim Finanzamt benötigt möchte sich bitte bei Herrn Berthold Lorenz, Tel. 202 melden.

Jugendclub Nohn

Besuch des Bürgermeisters
Bei „Pizza & Politik“ kommen junge Leute mit Politikern ins Gespräch, können Fragen loswerden und diskutieren. Unter diesem Motto hatte der Jugendclub Nohn am Freitag, dem 14.07.2023 Besuch von Bürgermeister Daniel Kiefer und Jugendpflegerin Jenny Lauer. Es war ein gelungener Abend, an dem über alles gesprochen werden konnte, was uns Jugendliche bewegt. Unser größtes Anliegen war dabei der Umzug des Jugendclubs in einen größeren Raum. Wir danken unserem Bürgermeister hier für die Unterstützung und natürlich auch für die Pizza.

Einladung an alle Jugendliche ab 14 Jahren
Du wirst in den nächsten Wochen 14 Jahre alt oder bist es bereits? Wir würden gerne in den Sommerferien einige Treffen organisieren, um euch den Jugendclub vorzustellen. Wer Interesse hat, meldet sich bitte über Instagram bei jugendclub_nohn.

Faha

Ortsvorsteher: Stefan Thielen
Zur Niederhaardt 4
Tel.: 06865/93213

Boule-Freunde „Schwarze 13“ Faha e.V.

Spielbericht
Die 1. Mannschaft der „Schwarzen 13“ musste bei der FV Diefflen ran und siegte beim Verfolger verdient mit 2:3. Triplette 1, mit Wegenkittl, Sciabica und Wengler verlor ihr Spiel mit 9:13; Triplette 2, mit Kron, Saraello und Anton glichen mit einem klaren 13:3 aus.
Doublette 1 mit De`Agostino, Steinbach (Sciabica) verloren mit 8:13 und so mussten die Doublette 2 und 3 Mixte die Entscheidung bringen. Doublette 2 mit Kron und Saraello machten kurzen Prozess und siegten 13:2. In einem spannenden „Endspiel“, das einige hervorragende Spielszenen zeigte, siegten Wegenkittl und Wengler letztendlich klar und verdient mit 13:7. So konnte der 2. Tabellenplatz, punktgleich mit Nunkirchen, gefestigt werden.

Nachholspiel
Auf Wunsch des Gastgebers, wurde das Spiel der 2. Mannschaft bei TSV Ford SLS auf Dienstag, 18.07.2023 18:30 Uhr, verlegt. Die 2. Mannschaft der „Schwarzen 13“ möchte in diesem Spiel den 2. Tabellenplatz ebenfalls verteidigen.

Wehingen

Ortsvorsteher: Stefan Ollinger
Markusstraße 16a
Tel.: 06868/1331

Bethingen

Ortsvorsteher: Bernd Kettenhofen
Odilienstraße 17
Tel.: 06868/1084

Dreisbach

Ortsvorsteher: Uwe Schiffler
Nohner Straße 2 a
Tel.: 06868/180700

Kirchliche Nachrichten

Pastoraler Raum Merzig

Telefonseelsorge
Die ev./kath. Telefonseelsorge Saarbrücken bietet ununterbrochen Beratung in allen Lebensbereichen an. Alle Mitarbeiter unterliegen der Schweigepflicht. Telefon 0800 111 0 111 oder 0800 111 0 222. Diese Anrufe sind gebührenfrei.

Pfarrei St. Lutwinus Mettlach

mit den Pfarrbezirken:
St. Antonius Saarhölzbach – St. Hubertus Weiten
St. Lutwinus Mettlach – St. Martinus Tünsdorf
St. Nikolaus Orscholz – St. Stephanus Faha

16. Sonntag im Jahreskreis

Samstag, 22.07.2023
15.00 Uhr St. Lutwinus (Me) – Beichtgelegenheit bis 15.30 Uhr (Pfr. Borka)
17.30 Uhr St. Stephanus (Fa) – Vorabendmesse
19.00 Uhr St. Nikolaus (Or) V- orabendmesse

Sonntag, 23.07.2023
09.00 Uhr St. Martinus (Tü) – Frühmesse, anschl. Anbetung
10.30 Uhr St. Lutwinus (Me) – Hochamt für die Pfarrgemeinde
18.00 Uhr St. Hubertus (Wei) – Rosenkranzandacht
18.00 Uhr St. Peter Merzig – Warm up Service - Gottesdienst für den pastoralen Raum

Montag, 24.07.2023 - Hl. Christophorus • Märtyrer
09.00 Uhr St. Lutwinus (Me) – Hl. Messe, anschl. Bittgang zum Schrein des hl. Lutwinus

Dienstag, 25.07.2023 - Hl. Jakobus • Apostel
18.30 Uhr Büschdorf – Hl. Messe
19.00 Uhr St. Nikolaus (Or) – Rosenkranzgebet im Leukbachtal

Mittwoch, 26.07.2023 - Hll. Joachim u. Anna • Eltern der Gottesmutter
09.00 Uhr Josephskapelle (Me) – Hl. Messe
09.00 Uhr St. Nikolaus (Or) – Hl. Messe
15.00 Uhr Josephskapelle (Me) – Barmherzigkeitsrosenkranz
18.00 Uhr Kloster (Or) – Rosenkranzgebet

Donnerstag, 27.07.2023 - Hl. Magnerich • Bischof von Trier
18.00 Uhr St. Hubertus (Wei) – Rosenkranzgebet
18.30 Uhr Hl. Messe
18.30 Uhr St. Martinus (Tü) – Hl. Messe

Freitag, 28.07.2023 - Hll. Beatus u. Bantus • Priester in Trier
10.00 Uhr St. Martinus (Tü) – Abschlussgottesdienst der Kita Tünsdorf
16.00 Uhr St. Nikolaus (Or) – Abschlussgottesdienst der Kita St. Marien Orscholz
17.00 Uhr St. Lutwinus (Me) – Aussetzung des Allerheiligsten
17.30 Uhr Rosenkranzgebet/Beichtgelegenheit

18.00 Uhr Hl. Messe

17. Sonntag im Jahreskreis

Samstag, 29.07.2023

15.00 Uhr St. Lutwinus (Me) – Beichtgelegenheit bis 15.30 Uhr
17.30 Uhr St. Martinus (Tü) – Vorabendmesse
19.00 Uhr St. Nikolaus (Or) – Vorabendmesse

Sonntag, 30.07.2023

09.00 Uhr St. Hubertus (Wei) – Frühmesse
10.30 Uhr St. Lutwinus (Me) – Hochamt für die Pfarrgemeinde
15.00 Uhr St. Nikolaus (Or) – Taufe der Kinder Antonia Lotte Kütten und Luis Schmitt
18.00 Uhr St. Hubertus (Wei) – Rosenkranzandacht
19.00 Uhr St. Stephanus (Fa) – Vesper, anschl. Anbetung bis 20.00 Uhr

Termine und Infos Pfarrei St. Lutwinus:

Apollinariswallfahrt Remagen

Herzliche Einladung zur Apollinariswallfahrt am Freitag, 28.07.2023
07.00 Uhr – Abfahrt Kloster Immaculata Orscholz
10.30 Uhr – Hl. Messe, anschl. „Pilgersuppe“
15.00 Uhr – Pilgerandacht, anschl. „Kaffee und Kuchen“
17.30 Uhr – Rückfahrt
Anmeldungen bitte im Pfarrbüro Mettlach, Tel. 06864/512.
Den Beitrag für die Busfahrt in Höhe von 25 € bitte bei Anmeldung bezahlen oder auf folgendes Konto mit dem Vermerk „Remagen + Name“ überweisen: Kath. Kirchengemeinde Mettlach, IBAN 26 5935 1040 0003 1140 55 Das komplette Wallfahrtsprogramm erhalten Sie unter: www.apollinariskirche.de

Schließung der Kirche St. Antonius Saarhölzbach

Wegen Renovierungsarbeiten bleibt die Kirche in Saarhölzbach für die Dauer von ca. 2 Monaten geschlossen. Sobald wieder Gottesdienste stattfinden, werden wir Sie darüber informieren.

Kooperator Pater Shaibin Kurissummoottil Chacko

Orscholz, Zum Leukbachtal 27
Handy-Nr. 0151/66199007

Pfarrbüros:

Am Freitag, dem 28. Juli 2023 ist das Pfarrbüro wegen der Wallfahrt nach Remagen geschlossen!

Pfarrbüro Mettlach, Tel. 06864/512

Freiherr-vom-Stein-Str. 44, 66693 Mettlach
Email: pfarramtmettlach@gmx.de
Besuchszeiten:
Montag, 10.00 Uhr – 12.00 Uhr
Mittwoch, 10.00 Uhr – 12.00 Uhr
Freitag, 14.30 Uhr – 16.00 Uhr

Pfarrbüro Orscholz, Tel. 06865/246

Burgstraße 10, 66693 Mettlach-Orscholz
Donnerstag, 14.00 Uhr – 16.00 Uhr

DIE BÜCHEREI - KÖB St. Nikolaus Orscholz

Sie finden uns in der Cloefstraße 97 in Orscholz. Der Eingang zur Bücherei befindet sich hinter der Sparkasse im 1. Stock. Es gibt einen Aufzug. Hell und freundlich ist der neue Büchereiraum geworden und lädt zum Stöbern und Verweilen ein.
Öffnungszeiten:
Dienstag 11.00 – 12.00 Uhr (an Schultagen)
Donnerstag 16.30 – 18.00 Uhr
Sonntag 10.00 – 11.30 Uhr
Während der Öffnungszeiten ist die KÖB zu erreichen unter der Telefonnummer: 01525/6587990

Termine der Chöre

Während der Sommerferien finden keine Proben der Chöre statt.

Tauftermine

Wenn Sie Ihr Kind taufen lassen möchten, wenden Sie sich bitte wegen der Terminvereinbarung an die Pfarrbüros.

Geistliche Begleitung in Krankheit, Sterben und schweren Schicksalsschlägen

In leidvollen Erfahrungen suchen wir nach Halt, Trost und Sinn. Sie erreichen unsere Schwestern unter der Telefonnummer: 06865 – 330.

Pfarreiengemeinschaft Perl

Öffnungszeiten Pfarrbüro Perl

Montag, Dienstag, Donnerstag: 10.00 bis 12.00 Uhr
Freitag: 10.00 bis 13.00 Uhr
Tel. 06867-560102, Fax 06867-560103, E-Mail pfarramt.perl@t-online.de
Kath. Pfarramt, Biringerstraße 5, 66706 Perl

Seelsorgeteam

Pfarrer Uwe Janssen, Tel. 06867-560102, E-Mail pfarrer-uwe-janssen@t-online.de
Diakon Benno Wolpertinger, Tel. 06867-560102, E-Mail benno-peter.wolpertinger@bgv-trier.de
Gemeindereferentin Birgit Wolsfeld, Tel. 06867-560104, E-Mail birgit-wolsfeld@aol.com

Gottesdienstordnung

16. Sonntag im Jahreskreis

Samstag, 22.07.2023

15.00 Uhr Nennig – Trauung u. Taufe
18.00 Uhr Eft - Vorabendmesse, Messdiener: 2
19.00 Uhr Oberleuken - Vorabendmesse, Messdiener: 1

Sonntag, 23.07.2023

09.30 Uhr Tettingen – Hochamt, Messdiener: 4
10.30 Uhr Perl - Hochamt, Messdiener: 1

17. Sonntag im Jahreskreis

Samstag, 29.07.2023

14.30 Uhr Nennig - Taufe
15.30 Uhr St. Gangolf - Trauung
18.00 Uhr Nennig – Vorabendmesse, Messdiener: 2
Keine Vorabendmesse in Sinz.

Sonntag, 30.07.2023

09.30 Uhr Besch - Hochamt, Messdiener: 2
10.30 Uhr Perl - Hochamt, Messdiener: 2
14.30 Uhr Besch - Taufe

Dienstag, 01.08.2023

18.00 Uhr Tettingen - Rosenkranzgebet

Fest Verklärung des Herrn

Samstag, 05.08.2023

14.30 Uhr Perl - Taufe
18.00 Uhr Eft - Vorabendmesse, Messdiener: 1
19.00 Uhr Oberleuken - Vorabendmesse, Messdiener: 2

Sonntag, 06.08.2023

Kein Hochamt in Besch.
10.30 Uhr Tettingen - Hochamt, Messdiener: 1

Dienstag, 08.08.2023

18.00 Uhr Tettingen - Rosenkranzgebet

Ev. Kirchengemeinde Mettlach-Perl

Mittwoch, 19. Juli 2023

19.30 Uhr Ökumenischer Bibelkreis, „Jugendraum“ Mettlach, Parkstr. 3

Freitag, 21. Juli 2023

15.30 Uhr Gottesdienst in der Seniorengalerie Moselpark Perl, Bahnhofstr. 50

Dienstag, 25. Juli 2023

19.00 Uhr Singkreis, Ev. Kirche Mettlach, Parkstr. 2

Mittwoch, 26. Juli

15.00 Uhr - 17.00 Uhr Lese- und Spiele-Café, alle Altersgruppen, Saal unter der Ev. Kirche Mettlach, Parkstr. 2
16.00 Uhr - 18.00 Uhr Spielstunde für 13 - 17-Jährige in den Räumen unter der Ev. Kirche Mettlach

Mittwoch, 02. August 2023

19.30 Uhr Ökumenischer Bibelkreis, „Jugendraum“ Mettlach, Parkstr. 3

Donnerstag, 03. August 2023

15.30 Uhr Gottesdienst im Altenheim Kloster Marienau in Schwemlingen, Zum Schotzberg 1b

Erreichbarkeit Pfarrerin Zarpentin:

Frau Zarpentin ist vom 23.07. bis einschließlich 30.07.2023 in Urlaub.
Parkstr. 3 (oben), 66693 Mettlach, Tel.: 06864/93106
Email: andrea.zarpentin@ekir.de

Gemeindebüro:

Parkstr. 3 (unten), 66693 Mettlach, Tel.: 06864/93106
montags bis freitags, 08.00 bis 13.30 Uhr
Email: mettlach-perl@ekir.de

Jehovas Zeugen

Vortrag

Sonntag, 23.07.2023, 10.00 Uhr, Vortrag „Warum Christen anders sein müssen“
Freitag, 28.07.2023 - Sonntag, 30.07.2023, Kongress der Zeugen Jehovas mit dem Thema: „Übt Geduld“, Veranstaltungsort Arena Trier
Wer daran teilnehmen möchte, ist herzlich eingeladen.
Die Gottesdienste finden in Präsenz statt und werden live per Videokonferenz übertragen. Die Zugangsdaten erhalten Sie unter der Telefonnummer 06861/9931167. Weitere Informationen gibt es auf www.jw.org
Die Gottesdienste finden außerdem dienstags um 19.00 Uhr und sonntags um 10.00 Uhr in Greiveldange Maison 6, 5429 Hettermillen statt.

Pfarrei St. Maria Merzig-Hilbringen

Samstag, 22.07.2023
Kollekte für die eigenen Kirchen
14.30 Uhr Büdingen – Trauung Katharina Jager geb. Mohr und Stephan Jager
18.00 Uhr Hilbringen – 1. Sonntagsmesse
Sonntag, 23.07.2023
Kollekte für die eigenen Kirchen
10.30 Uhr Mondorf – Hochamt
Montag, 24.07.2023
18.00 Uhr Wellingen – Hl. Messe
Dienstag, 25.07.2023
10.00 Uhr Marienau – Hl. Messe
Freitag, 28.07.2023
18.00 Uhr Dreisbach – Hl. Messe

Kindergärten und Schulen

KBBZ Dillingen

Letzte Schulplätze frei
- Wirtschafts- und IT-Kompetenz mit intensiver Betreuung – das KBBZ Dillingen

Die Schule befindet sich im Innenstadtbereich von Dillingen in unmittelbarer Nähe zentraler Bushaltestellen und nur wenige Gehminuten vom Hauptbahnhof entfernt. Das KBBZ Dillingen bietet hierfür ausgezeichnet ausgestattete Räumlichkeiten, modernstes EDV-Equipment und insbesondere ein hochqualifiziertes und motiviertes Lehrerkollegium.
Für die Bildungsgänge der Berufsfachschule, der Fachoberschule Wirtschaft, der Fachoberschule Wirtschaftsinformatik und der einjährigen FOS sind Anmeldungen für das Schuljahr 2023/2024 immer noch möglich. Im Bildungsgang der Fachoberschule Wirtschaftsinformatik bietet das KBBZ exklusiv in den Landkreisen Saarlouis und Merzig/Wadern Schulplätze an.
Weitere Informationen erhalten Sie telefonisch (06831/976126) oder vor Ort im Sekretariat des KBBZ Dillingen, Hinterstr. 11 in Dillingen. Anmeldungen sind im Übrigen online grundsätzlich immer möglich.

Schengen-Lyzeum Perl

Abendschule für Erwachsene
- am Schengen-Lyzeum im Schuljahr 2023/24
Auch im kommenden Schuljahr bietet das Schengen-Lyzeum wieder Abendkurse für Erwachsene an. Der Zeitraum der Veranstaltungen erstreckt sich vom 09.10.2023 bis zum 29.04.2024.
Anmeldung und weitere Informationen unter: abendkurse@schengenlyzeum.eu und https://www.schengenlyzeum.eu/p/42 Anmeldeschluss: 29.09.2023

Die unterschiedlichen Angebote entnehmen Sie bitte der folgenden Tabelle:

Code SFA	Kurs	Niveau	Leitung	Wochentag*	Uhrzeit*	Std.	Preis (€)
LA-DE-1	Deutsch	Anfänger	Joëlle Binsfeld	Montag	17:45 - 19:15	36	108,-
LA-DE-2	Deutsch Weiterführung des letztjährigen Kurses	A2 – zweites Lernjahr	Joëlle Binsfeld	Mittwoch	17:45 - 19:15	36	108,-
LA-EN-13	English	Anfänger	Dustin Morbe	Montag	17:45 - 19:15	36	108,-
LA-EN-14	English Weiterführung des letztjährigen Kurses	A2 – zweites Lernjahr	Dustin Morbe	Mittwoch	17:45 - 19:15	36	108,-
LA-FR-44	Français	Anfänger	Thomas Lauck	Montag	17:45 - 19:15	36	108,-
LA-FR-45	Français	Grundkenntnisse bereits vorhanden	Linda Saadaoui	Montag	17:45 - 19:15	36	108,-
LA-LB-129	Lëtzebuergesch	Anfänger	Tom Schmit	Montag	17:45 - 19:15	36	108,-
AR-COUT-6	Nähkurs	Für alle eigene Nähmaschine benötigt	Marlyse Koch	Montag	17:00 – 19:00	48	216,-
AR-COUT-7	Nähkurs Weiterführung des letztjährigen Kurses	Fortgeschrittene eigene Nähmaschine benötigt	Katja Jost	Montag	17:00 – 19:00	48	216,-
SO-YOG-1	Yoga	Für alle	Corinne Siebenaler	Montag	17:45 – 19:15	36	162,-
IN-COL-1	Digitale Lernbegleitung	Für alle	Michael Konter	09.10.23 – 18.12.23	17:45 - 19:15	15	68,-
IN-COL-2	Digitale Lernbegleitung	Für alle	Michael Konter	05.02.24 – 29.04.24	17:45 - 19:15	15	68,-

Erwachsenenbildung

VHS Mettlach-Orscholz

Kontakt: Bernd Gaub
Tel.: 06865/1574
b.gaub@vhsmails.de
Zu allen Kursen ist eine vorherige Anmeldung erforderlich!
Sprache & Kommunikation
3199A - Online-Ferienkurs: Japanisch TJL 7
- Einsteigerkurs. Donnerstag, 03. August 2023, 18:00 - 20:15 Uhr. 5 Termine mit insgesamt 15 UE. Dozent: Andreas Neumann. Kursgebühr: 57 €
3214A - Online-Seminar: Rhetorik III
- Mensch gezielt überzeugen, Gespräche bewusst steuern. Samstag, 05. August 2023, 09:30 - 12:30 Uhr. 2 Termine mit insgesamt 8 UE. Dozent: Andreas Neumann. Kursgebühr: 70 €

Haus der Familie Merzig

Kath. Erwachsenenbildung und Seniorenangebote
Online Anmeldung dringend erforderlich unter: www.keb-saar-hochwald.de. Informationen unter Telefon: 06861/6032
Trans-Form-Aktionen: Kesslingen ist überall!
Für Kesslingen wird das Projekt „Kesslingen ist überall“ von dem Verein Kulturinsel Jakobus Kesslingen e.V. getragen. Es ist ein Bürger:innen-Theaterprojekt, dass sich kulturelle Teilhabe und Mitwirkung im ländlichen Raum zum Ziel gesetzt hat. Die Schauspieler:innen sind Mitglieder des Vereins. Trans-Form-Aktionen finden unter der Leitung von Marc-Bernhard Gleißner statt, einem erfahrenen Kulturschaffenden, Regisseur, Dramaturgen und Theaterpädagogen. Er leitet zugleich auch das Bistumsprojekt D³-Dramaturgie des Daseins, das zum Ziel hat, Strukturen des Bürgertheaters auf Arbeitsfelder des Bistums zu übertragen. Die Aufführungen finden im Rahmen des Jahresthemas 2023 der KEB statt, es lautet „Übersleben - In Zeiten des Wandels“.

Die Aufführungen finden Open Air in Kesslingen beim Milchhäuschen (Ecke Orscholzer Str. / Kapellenweg) statt, Termine sind 22. und 23.07.2023 um 15.30 Uhr. Die Teilnahme ist kostenfrei, bitte anmelden unter keb/6690 7

Aus den Nachbargemeinden

Kulturinsel Jakobus Keßlingen e.V.

Endspurt für unser Theater-Projekt
Das Motto unseres Theater-Projektes ist Programm: „Kesslingen ist überall“. Am 22.07. und 23.07.2023 laden wir alle Kulturbegeisterten nach Kesslingen ein. Open Air, vor dem alten Kesslinger Milchhäuschen werden wir Sie gerne mit unserer Theater-Gruppe ab 15.30 Uhr mit unserem Stück unterhalten.
Auch für uns eine absolute Premiere und wir freuen uns auf eine exquisite Welturaufführung eines ausgewählten Teils des Ritterromans „Don Quijote von der Mancha“ in luxembourgisch.
Das gibt´s nur in hier und Sie sind eingeladen. Viel Spaß und herzlich willkommen in Kesslingen.

Wissenswertes

Bistum Trier - Pastoraler Raum Merzig

Herzliche Einladung
- zum zweiten warm up service im Pastoralen Raum Merzig
Der warm up service ist ein Gottesdienstformat am Sonntagabend im Pastoralen Raum Merzig. Zum Ende des Wochenendes und zu Beginn der neuen Woche feiern wir gemeinsam Gottesdienst. Kreative Gedanken zu den biblischen Texten, Eucharistiefeier, gute Musik, eine besondere Stimmung und im Anschluss die Möglichkeit zur Begegnung wollen auf die neue Woche vorbereiten. Der zweite warm up service will nicht nur auf die neue Woche vorbereiten. Er ist gleichzeitig der Startschuss für die Sommerferien 2023 und findet statt am Sonntag, 23. Juli 2023, 18:00 Uhr in St. Peter in Merzig.

Katholische Landvolkbewegung im Bistum Trier

KEB Themenschwerpunkt Schöpfung
- Landwirtschaft und Naturschutz
Die Katholische Landvolkbewegung im Bistum Trier (KLB) und der Themenschwerpunkt Schöpfung der Katholischen Erwachsenenbildung laden ein zu Abendspaziergängen mit Gespräch durch Feld und Flur. Termin ist Freitag, 04. August 2023 in Kanzem, anmelden-keb.de/66836.
Anmeldung über die Internetseite www.schoepfung.bistum-trier.de/veranstaltungen, über schoepfung@bistum-trier.de oder über Tel. 0651/993727-20.

Demenz-Verein Saarlouis e.V.

25. Internationaler Demenzkongress Saar-Lor-Lux
- am 20./21. September 2023 im Theater am Ring in Saarlouis
Die erfolgreiche Kongressreihe, die im Jahr 1997 begonnen wurde, wird am 20./21.09.2023 in Saarlouis zeitnah zum Weltalzheimertag (21.09.) fortgesetzt. Beginn jeweils 09.00 Uhr, Ende ca. 16.30 Uhr Teilnahmegebühr: für einen Tag: EUR 95; für zwei Tage: EUR 145,- pro Person Ermäßigt (gegen Nachweis) für Mitglieder des Demenz-Verein Saarlouis e.V., Schüler, Studenten und Gruppen ab 10 Personen für einen Tag EUR 75, für zwei Tage EUR 125,- pro Person.
Informationen bzw. Kongressprogramme und Anmeldeunterlagen unter Telefon 06831/488180, per Fax unter 06831/4881823, per E-mail: info@demenz-saarlouis.de oder unter www.demenz-saarlouis.de

Gemeinde Losheim am See

Stellenausschreibungen
Die Gemeinde Losheim am See sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine Leitung (w/m/d) für den Bereich Tourismus beim Eigenbetrieb Touristik, Freizeit und Kultur sowie für den Bereich Wirtschaftsförderung/Standortmarketing eine Leitung (w/m/d) einer Kindertageseinrichtung.
Weitere Infos und Online-Bewerbung unter www.losheim.de/rathausservice/buergerdienstleistungszentrum/karriere/stellenausschreibungen
Helmut Harth, Bürgermeister der Gemeinde Losheim am See

SOS-Kinderdorf Saar

Bundesfreiwilligendienst
Der Bundesfreiwilligendienst dauert in der Regel 12 Monate, eine Verlängerung auf 18 oder 24 Monate ist ebenfalls möglich. Die BFD-Teilnehmer/innen erhalten eine monatliche Vergütung, einen Zuschuss für Unterkunft und Verpflegung und sind sozial- und unfallversichert. Des Weiteren haben sie einen gesetzlichen Urlaubsanspruch und nehmen an kostenfreien Bildungsangeboten teil. Bewerbungen richten Sie bitte an das SOS-Kinderdorf Saar, Petra Lommel. Tel. 06861/939840, kd-saar@sos-kinderdorf.de

Lernpaten Saar

Eine neuer Qualifizierungslehrgang für die Lernpaten
– beginnt nach den Sommerferien
Kinder und Jugendliche aus benachteiligten, schwierigen Lebensverhältnissen – stark machen, ihnen beim Lernen helfen, ihr Selbstvertrauen aufbauen und zu einem schulischen Bildungsabschluss führen, ist die zentrale Aufgabe der Lernpaten Saar. Die Lernpaten werden wohnortnah in Grundschulen und weiterführenden Schulen eingesetzt. Wir bereiten Sie bestens auf diese Aufgabe vor. Der nächste Qualifizierungslehrgang beginnt nach den Sommerferien. Info-Telefon: 0171/5313443. Weitere Informationen (Meldebogen und/oder Themenliste) zu den Lernpaten Saar erhalten Sie von uns nach der Interessenbekundung, über lernpaten@stiftung-buergerengagement-saar.de oder die Internetseite (www.lernpaten-saar.de).

Landkreis Merzig-Wadern

Die ganzen Sommerferien: Sicher mit dem Jugendtaxi unterwegs
Viele junge Leute zwischen 14 und 25 Jahre kennen das Jugendtaxi-Angebot des Landkreises Merzig-Wadern. In den Sommerferien vom 21. Juli bis 03. September 2023 kann dieses jeden Tag, also von Montag bis Sonntag, schon ab 18.00 Uhr bis 06.00 Uhr bei allen teilnehmenden Taxi- und Mietwagenunternehmen bestellt werden. Der Landkreis fördert die Heimfahrten mit einem Zuschuss in Höhe von 4 Euro pro Fahrt und pro berechtigte Person, der direkt durch den Taxifahrer vom Fahrpreis abgezogen wird. Den Rest des Fahrpreises begleichen die Jugendlichen. Außerhalb der Sommerferien gilt dieses Angebot von Freitag auf Samstag, von Samstag auf Sonntag, vor gesetzlichen Feiertagen und in der Faschingszeit jeweils von 22.00 bis 06.00 Uhr. Das Ziel der Fahrt muss im Landkreis Merzig-Wadern liegen, der Ausgangspunkt kann aber auch außerhalb liegen. Wer das Jugendtaxi nutzen möchte, sollte den sogenannten Mitfahrschein bereits vor der Fahrt ausfüllen. Der Schein kann im Vorfeld auf den Internetseiten des Landkreises Merzig-Wadern heruntergeladen und ausgedruckt werden. Des Weiteren ist auch das Ausfüllen direkt im Taxi möglich. Weitere Infos unter: https://www.merzig-wadern.de/Jugendtaxi
FEEL FR.E.E. - das ehrenamtliche Schuljahr
Nach dem erfolgreich angelaufenen Pilotjahr, wird „FEEL FR.E.E. - Freiwillig. Ehrenamtlich. Engagiert“ auch im kommenden Schuljahr wieder im Landkreis Merzig-Wadern angeboten. Ziel des Projektes ist es, Schülerinnen und Schüler ab 13 Jahren für das Thema Ehrenamt zu begeistern und sie auf dem Weg in ein ehrenamtliches Engagement zu begleiten. Neben der Möglichkeit, Vereine und unterschiedliche Tätigkeitsfelder kennenzulernen, bietet FEEL FR.E.E. den Jugendlichen eine Plattform, um eigene Interessen und Talente zu entdecken. Anmeldung ab sofort möglich. Nähere Infos finden Sie unter: https://vereinsplatz.merzig-wadern.de/pages/feel-free
Studie zum Thema Coworking gestartet
– Landkreis Merzig-Wadern lotet neue Formen des Arbeitens im ländlichen Raum aus
Am Projekt Interessierte können sich mit Christina Gehlen und Hanns Peter Ebert bei der Stabsstelle Regionale Daseinsvorsorge des Landkreises unter Telefon 06861/80-391 oder E-Mail daseinsvorsorge@merzig-wadern.de in Verbindung setzen.
Informationsveranstaltung „Frau & Beruf
– Neue Perspektiven finden“ war ein voller Erfolg
Die Gleichstellungsstelle des Landkreises Merzig-Wadern hat gemeinsam mit der Beratungsstelle „Frau & Beruf“ Merzig am 15. Juni 2023 im Landratsamt in Merzig eine Informationsveranstaltung für Berufsrückkehrerinnen und Frauen im Beruf mit Familienaufgaben präsentiert. Die Beratungsstelle „Frau & Beruf“ befindet sich in Merzig in der Gutenbergstraße 14 (Dachgeschoss). Termine können montags und freitags per E-Mail an frau-beruf-mzg@dwsaar.de oder telefonisch unter 0172/4580345 vereinbart werden.